SVOBODA СВОБОДА
UKRAINIAN DAILY УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК

Пам'ятаймо про Україну!

VOL. XCVIII. No. 31. JERSEY CITY and NEW YORK, FRIDAY, FEBRUARY 15, 1991 CENTS 25 ЦЕНТІВ ДЖЕРЗІ СИТІ і НЮ ЙОРК, П'ЯТНИЦЯ, 15-го ЛЮТОГО 1991 Ч. 31 РІК XCVIII.

НАД Я. ДЕМИДАСЕМ ПОЧАВСЯ СУД

Київ (ПС УРП, УНІАР). — Тут у вівторок, 12-го лютого, розпочався суд над Ярославом Демидасем, активістом УРП, головою Тернопільського обласного Комітету Захисту УГКЦ.

Ярослав Демидась заарештований 6-го листопада 1990 року і його звинувачують в організації масових безпорядків 2-го жовтня 1990 року біля Верховної Ради України. Як відомо, 2-го жовтня розпочалася масова студентська голодівка протесту проти підписання союзного договору.

Будинок київського міського суду охороняють вояки загону міліції особливого призначення (ЗМОП), на суд пропускають лише за спеціальними перепустками, виданими родичам підсудного та свідкам. Покищо в суді виступали тільки свідки звинувачення і всі вони — змопівці.

В суботу, 9-го лютого, на площі Незалежности в Києві відбувся мітинг з участю понад 3,000 осіб, які зібрали ся під гаслом: „Свободу новітнім політв'язням України!" Мітинг вели заступник голови виконавчої ради УМА Кузьма Федченко та голова Координаційної Ради Громадських Комітетів України Євген Чершишов. Учасники мітингу вимагали звільнення Я. Демидася, Степана Хмари, Миколи Головача, Миколи Ратушного, Олега Батовкіна, Леоніда Березанського, Олександра Ковальчука. Виступили народні депутати України Левко Лук'яненко, Олесь Шевченко, лідери Міжпартійної Асамблеї Анатолій Лупиніс та Євген Чернишов, юрист Дмитро Поїзд. Прибула також делегація з Тернополя.

Учасники мітингу вимагали радіо- і телевізійної передачі із залі суду й закликали до двогодинного страйку та пікетування будинку суду в день початку суду над С. Хмарою, який також незабаром має розпочатися.

За організацію масових безпорядків 2-го жовтня 1990 року 5-го лютого заарештовано ще й активіста Руху Київської области Віктора Анджакідзе. За участь у мітингу на площі Незалежности 9-го лютого в той самий день заарештований і засуджений до 8 діб тюрми координатор Українського республіканського страйкового комітету Віктор Фурманов.

Мітинги на захист новітніх українських політв'язнів відбулися в багатьох інших містах України.

В Україні зростає число безробітних

Київ (УНІАР). — Згідно з останніми офіційними даними, в Україні налічується більш як чверть мільйона безробітних і, на думку експертів, це число швидко зростатиме.

Тим часом у ділових колах спостерігається занепокоєння тенденцією до згортання кооперативної діяльности. З боку офіційних органів влади постійно чиняться перешкоди підприємствам, котрі перейшли до ринкової економіки. Особливо погіршилися умови для спільних підприємств.

У Києві 8-го лютого відбувся семінар-презентація з основ сучасного бізнесу в умовах вільної ринкової економіки, що був організований всесоюзним добродійним фондом „Інтелект", який репрезентують американський Джеферсонівський інститут та управління Товариства „Знання" України.

На сесії Верховної Ради України 7-го лютого ухвалено закон УССР про власність. Закон поширює права власників на майно і його використання з метою виробничої, господарської та підприємницької діяльности. Щоправда, приватна власність узаконена в обмеженому вигляді — як трудова приватна власність, тобто без чіткого юридичного визначення цього терміну. Ухвалено також закон про підприємництво, представлений головою підкомісії з питань економічної реформи Тетяною Яхеєвою. Закон передбачає реєстраційний порядок створення нових підприємств та право приватних осіб на власне підприємство. Постійним комісіям і Раді Міністрів УССР сесія Верховної Ради доручила підготувати спільну постанову про введення в дію ухвалених законів.

За підрахунками фахівців проведення референдуму 17-го березня коштуватиме Україні 30 міл. карбованців, а загальносоюзному бюджетові — 118 мільйонів карбованців.

ПАТРІЯРХ МСТИСЛАВ ЗНОВ ОБОРОНЯЄ І. ДЕМ'ЯНЮКА

С. Бавнд Брук, Н. Дж. — Патріярх Києва та всієї України та Митрополит Української Православної Церкви в ЗСА Мстислав звернувся листовно 7-го лютого до Хаїма Герцога, президента Ізраїля, з проханням звільнити з довголітнього ув'язнення і від душевних тортур Івана Дем'янюка, який уже понад 10 років перебуває в трагічних обіймах недоказаного обвинувачення.

Дальше у своєму листі Владика Мстислав говорить про те, що І. Дем'янюк є тільки одною з жертв колоніяльної московської імперії, яка всю вину за свої злодіяння зуміла скласти на інших. Згадує й про те Владика, що сьогодні на вулицях і площах Міст РСФСР відродився антисемітизм та ненависть до народів, які прагнуть бути господарями на своїй власній землі. „До таких народів належать у першу чергу народи Ізраїля та України".

Кінчаючи своє звернення, Владика підкреслює, що цей факт повинен би стати спільним переконанням. „А його зміцнити зможе лише і тільки Ваше рішення — обдарувати Івана Дем'янюка волею й поверненням його під опіку Церкви".

Музей у Філядельфії покаже експонати з УМ

Ню Йорк. — У п'ятницю, 1-го березня в год. 6-ій відкриється виставка українського мистецтва, випозичена з колекції Українського Музею в Ню Йорку, в одному з кращих музеїв Філядельфії „Порт оф гісторі". Куратором цієї виставки є директор мистецької частини музею — Зенон Фещак.

Переглянувши колекцію музею та взявши під увагу виставки, зформовані в Українському Музеї в Ню Йорку, він виходив з міркувань представити не лише зразки народного одягу, килимів, писанок, а дати поняття про будівництво народної архітектури і для цього він вибрав фотовиставку „Дерев'яні храми України — шедеври архітектури", а також представити народний побут у фотографії. Для доповнення виставки З. Фещак випозичив з колекції образотворчого мистецтва 52 твори Никифора з Криниці та виставку „Мистецтво афіші в сучасній Україні", яка експонувалась в музеї в лютні місяці минулого року.

Виставка великою мірою підтверджує дві основні завдання Українського Музею — популяризації українського мистецтва та культури в світі, а також стверджує необхідність існування музею, як центру зосередження народного та образотворчого мистецтва, звідки можна було б випозичити експонати на виставку.

Д-р І. Соневицький знов відвідає Україну

Ню Йорк. — Львівська організація Спілки Композиторів України запросила визначного українського композитора і музиколога Ігоря Соневицького на музичний фестиваль присвячений 100-літтю української еміграції в Канаді, де будуть виконуватися його твори — цикл пісень на тексти Богдана І. Антонича, фортепіянні мініятюри та Літургія для мішаного хору, а капелла.

Впродовж квітня відбудеться також музикознавча конференція, на якій д-р І. Соневицький прочитає доповідь про діяльність українських композиторів у З'єднаних Стейтах Америки.

У Львові вийшла збірка С.Гординського

Львів. — Під кінець минулого року у Львові у Видавництві „Каменяр" вийшла збірка вибраних творів Святослава Гординського, відомого поета і мистця під назвою „І переливи барв, і динамічність ліній".

„Святослав Гординський повертається додому, — сказано в передмові В. Лучука, — мистець, якого знає світ. Майстер, який дійшов до вершин мистецьких осягнень. Поет, художник, знавець мистецтва і літератури, блискучий перекладач, упродовж цілих десятиріч був відірваний від рідного кореня. Проте, перебуваючи в еміграції, він ні на мить не переривав духовного зв'язку з рідним народом, з отчим краєм — джерелом надхнень".

До збірки увійшли кращі твори мистця, які свого часу друкувалися у збірках „Барви і лінії" (1933), „Буруни" (1936), „Слова на каменях" (1937), „Вітер над полями" (1938) та ін. Читачі мають змогу ознайомитися з поемами „Сновидів", „Легенди гір", „Сім літ", з переспівом „Слово про Ігорів похід", а також оглянути чудові живописні твори в репродукціях. У збірці поміщені родинні знімки С. Гординського.

У ЛЬВОВІ ВІДКРИЛИ ЛІКАРНЮ ДЛЯ ДІТЕЙ ЧОРНОБИЛЯ



Будинки обласної дитячої спеціялізованої лікарні у Львові

Джерзі Сіті, Н.Дж. (О. Кузьмович). — Про відкриття окремої лікарні для хворих на левкемію дітей, жертв радіяції в Чорнобилі, ми знали із поодиноких вісток, але щойно відвідини в редакції ініціяторів цього великого діла, д-ра Зенона і Надії Матківських і їхніх співробітників д-ра Володимира Гординського і Валерії Бурачинської дали нам повну картину завершення довгопляннованого задуму.

Усі вони з ентузіязмом розповідають про цю лікарню, та довгий, важкий шлях її вивінування і дальшої допомоги ліками, а передусім технічним устаткуванням.

Лікарню, що міститься при вулиці Дністровій у Львові, ми мали можливість оглядати літом цього року, коли вперше там були гостями українські лікарі в часі III Світового Конгресу Українських Лікарів. Тоді лікарня була переповнена приїжджими і ми подивляли її надзвичайну, як на львівські обставини елегантну побудову, простір, чистоту, що так дуже різнилися від інших лікарень: це ж була лікарня для „вибраних" родин і недоступна для інших.

Від дня 8-го січня 1991 року — це вже обласна дитяча спеціялізована лікарня на 160 ліжок призначена для дітей від народження до 14-го року життя, у яких наслідки радіяції Чорнобиля, в першу чергу левкемія.

Наші гості прийшли до редакції „Свободи" щоб розповісти саме про цей радісний та святочний день відкриття лічниці — хоча там, як писала львівська преса, „з журбою радість обнялась". Бо рівночасно з радістю, що вкінці їхні стремління увінчалися успі-

(Закінчення на стор. 7-ій)

В УКРАЇНІ БУДЕ ПОДВІЙНИЙ РЕФЕРЕНДУМ

Київ (УНІАР). — Тут в середу, 13-го лютого, на ранньому засіданні сесії Верховної Ради України ратифікували договір між Україною і Білоруссю і текст цього договору згідно з міжнародним правом буде представлений до секретаріяту Організації Об'єднаних Націй.

Другим питанням порядку денного обговорювалося проведення на терені України всесоюзного референдуму. Представник комісії з питань міжреспубліканських відносин Юрій Єльченко інформував про наявність чотирьох пропозицій: провести паралельний республіканський референдум, змінити текст бюлетеня, вимагати від ВР СССР визнання декларації про державний суверенітет України до проведення референдуму і не проводити референдум взагалі. Жодна з пропозицій не набрала необхідної кількости голосів.

Депутат від Народної Ради Василь Заєць закликав громадян України голосувати проти пропозицій центру, який, на його думку, має на меті створення диктаторського режиму в межах унітарної наддержави. Після дебатів сесія ухвалила компромісне рішення, що його запропонував голова Верховної Ради України Леонід Кравчук. Згідно з цим рішенням в Україні 17-го березня відбудуться два референдуми: один всесоюзний, другий республіканський. До питання про референдум сесія Верховної Ради повернеться 25-го лютого після вироблення другого республіканського запиту.

У приміщенні Спілки Письменників України 13-го лютого відбулася пресова конференція члена Президії Верховної Ради України, голови комісії з питань прав людини, співголови Партії Демократичного Відродження України Олександра Ємця та члена Національної Ради Демократичної Партії України, заступника голови Руху Олександра Лавриновича. Пресконференція була присвячена обговоренню в парляменті питання референдуму. Кореспондентів повідомили про утворення з ініціятиви Демократичної Партії України комітету „Референдум: 'Демократична Україна' ". Цей комітет, що його очолив О. Ємець, координуватиме дії демократичних організацій та партій, які обстоюють принцип суверенітету республіки.

Москва купує збіжжя у Франції

Париж. — Совєтський Союз дістане 1 більйон франків (200 мільйонів долярів) від французького уряду у формі кредитів на купівлю двох-трьох мільйонів тонн збіжжя у Франції в цьому році. Угоду про це підписано у вівторок урядами двох країн.

За словами французького міністра економіки П'єра Береговуа і заступника голови Ради міністрів СССР Льва Вороніна, в рамках нового договору про економічне і торговельне співробітництво передбачається також, що Париж надасть Совєтському Союзу кредит в сумі 2 біл. франків (400 міл. долярів) на купівлю у Франції товарів промислового виробництва.

Минулого року СССР вже використав французький кредит на суму 1.5 біл. франків. За словами французького міністра, нова угода допоможе ліквідувати фінансовий дефіцит Франції в її торгівлі зі Совєтським Союзом. Торік цей дефіцит становив 10 біл. франків (2 біл. дол.), тобто збільшився у порівнянні з 1989 роком удвічі. Совєтський експорт у Францію збільшився у 1989-90 роках на 9 відсотків, тоді як французький експорт упав на 25 відсотків.

Згідно з новою угодою, в цьому році коло 6,000 совєтських спеціялістів повинні пройти навчання на курсах менаджерів у Франції. Крім того, передбачається розширити французько-совєтське співробітництво в ділянці радіоелектроніки. Французька фірма „Томсон" буде виготовляти для Совєтського Союзу щороку 600,000 кольорових телевізорів.

Заступник голови Ради міністрів Л. Воронін провів у Парижі переговори з представниками великих французьких банків, які обіцяли надати фінансову допомогу Совєтському Союзові у здійсненні кількох промислових проєктів — поліпшені транспортової системи СССР, спільних космічних програм, у виробництві інтегральних мікросхем і т.д.

КОНЦЕРТ Ю. ОСІНЧУК

Мамаронек, Н. Й. — Тут у місцевому театрі Емелін відбудеться в неділю, 24-го лютого, о год. 4-ій по полудні концерт відомої піаністки Юліяни Осінчук. В програмі концерту твори Бетовена, Шумана, Ліста і світова прем'єра фортепіянового твору Алвіна Брема. Організатори концерту подають, що піаністка є „майстерним інтерпретатором стандартної фортепіянової музики, але також модерної, і тому є багатогранною мисткинею".

СВЯТО ГЕРОЇНЬ В НЮ ЙОРКУ

Ню Йорк. — Заходами ОЖ ОЧСУ, Відділ в Ню Йорку, тут в неділю, 17-го лютого, відбудеться Свято Героїнь в такому порядку: о год. 12-ій — Служба Божа з Панахидою в церкві св. Юра, а в год. 2-ій по полудні в Домі ОУВФ, 136 Друга авеню, святочні сходини з доповіддю мгра Павлини Андрієнко-Данчук і мистецькою програмою, у якій виступлять співачка-солістка Ганна Бачинська, Маруся Решітник (деклямація) та інші.

У СВІТІ

СОВЄТСЬКЕ ПРЕСОВЕ агентство ТАСС повідомило, що уряд Російської федерації розпочав процес „збирання" росіян в діяспорі. З метою надати цим заходам конкретну організаційну форму, РСФСР плянує відбути в серпні і вересні цього року в Москві, Ленінграді, Свердловську, Пермі, Новосибірську й інших містах Росії міжнародні конгреси спільно з російською діяспорою. Організатори кажуть, що на таких конгресах зустрінуться люди, які давно покинули Росію, або вже народилися за кордоном і стали громадянами багатьох країн світу. Ідея переведення такого конгресу була схвалена Верховною Радою РСФСР. В програмі конгресу заплановані семінари з ділянок науки, культури і мистецтва, доповіді, дискусійні панелі, фестиваль російського мистецтва на поселеннях у вільних країнах Заходу тощо.

СОВЄТСЬКИЙ ОФІЦІЙНИЙ представник для справ радіо і телевізійних передач Леонід Кравченко заявив на пресовій конференції в Москві, що він підтримує ідею цензури засобів масової інформації в інтересах державної політики. З тієї пори коли Кравченко був призначений на цей відповідальний пост, совєтські радіо і телепередачі дуже змінилися, а деякі, як, наприклад, „Взгляд", взагалі перестали працювати. Обороняючи необхідність урядової цензури, Л. Кравченко покликався на інші країни, навіть на Заході, які, мовляв, контролюють програми і політичні інформації. Ця його заява вказує, що він є повним анальфабетом західньої демократичної системи і взагалі не визнається на праці і практиці вільних засобів інформації. Кравченко працює тепер над тим, щоб в найближчому майбутньому узалежнити усі засоби масової інформації від урядової цензури. От так, на практиці, працюють совєтські „демократи" і ті, які збиралися переводити в життя процес перебудови, — кажуть західні політичні спостерігачі.

С. ГУССЕЙН ЗАЙМАЄТЬСЯ ЗЛОЧИНОМ ПРОТИ ВЛАСНОГО НАРОДУ

Багдад, Ірак. — Агентство Ассошіейтед Пресс й інші пресові служби та кореспонденти інформують з Багдаду, що американські тяжкі ракети попали і знищили бункер, який, згідно з опінією Пентагону і головного командування альянтських військ в Савдійській Арабії, був військовою точкою зв'язку з іракськими частинами в Кувейті. Головне командування і військова розвідка вже від довшого часу підслухували накази і розпорядження, які виходили з цього бункера.

Після знищення бункера виявилося, що диктатор Саддам Гуссейн допустився чергового злочину, тим разом проти власного народу. Він наказав своїм підручним напакувати вночі бункер цивільним населенням, переважно жінками, дітьми і старшими особами знаючи заздалегідь, що згадана точка стана прицілом американських бомбардувальників, які 24 години на добу перебувають в повітрі, вишукуючи ще не знищені і зазначені на мапі військові об'єкти і військові скупчення. Згаданий бункер був не тільки позначений на мапі, але коло нього сторожили військові частини, під'їжджали уніформовані особи, вступ до нього був гостро заборонений для цивільних. Бункер був одним з тих схоронищ, який повинен був захоронити групу штабових працівників навіть у випадку нуклеарного нападу на Багдад.

І раптом відкриття: у згаданому бункері були цивільні люди, велика частина з яких очевидно загинули від розриву ракет і від внутрішнього вогню, який вибух після бомбардування. Радіостанції у четвер повідомили, що покищо не відомо скільки осіб загинуло, в кожному разі значно менше, як про це говорить іракська пропаганда. Люди С. Гуссейна кажуть, що загинуло майже 500 осіб цивільних, інші кореспонденти твердять, що тільки 53 особи загинули, а більшість були поранені.

Під час пресової конференції, яка відбулася рівночасно у Пентагоні і Ріяді, Савдійській Арабії, де знаходиться головна квартира ген. Нормана Сворцкопфа, офіційні особи ще раз підкреслили, що знищений бункер був військовою командною точкою і вони мають на це докази. Генерал морської піхоти ЗСА Ричард Ніл заявив, що не може бути жодної помилки, справу бункера перевіряли відповідні чинники кільканадцять разів і летунські з'єднання коаліції не знищили його припадково, як спекулюють деякі журналісти і говорить іракська пропаганда. „Ми знали, що це воєнний об'єкт і знищення його перервало ще одну нитку зв'язку головної команди іракської армії з військовими частинами в Кувейті. Все інше, включно з тим, що говорить С. Гуссейн, належить до пропаганди", — заявив згаданий генерал, який підкреслив, що це ще один доказ злочинної діяльности іракського диктатора. „Ніхто тепер не дивується, що він вів з Іраном восьмирічну війну у якій втратив майже чверть мільйона вояків.

У Вашінгтоні представники Білого Дому обвинувачували С. Гуссейна у злочині проти власного населення. „Ми не нищимо цивільних об'єктів, святинь, культурних центрів, — заявив пресовий секретар Білого Дому Марлин Фицвотер, — але натомість С. Гуссейн використовує ці цивільні об'єкти для своїх прихованих мілітарних цілей". У подібному тоні говорив також секретар Департаменту ЗСА Ричард Чейні і сам президент Джордж Буш.

Очевидно, Гуссейн використовуватиме тепер цей випадок для своїх пропагандивних цілей, доказом чого було видовище допущення до Багдаду усіх кореспондентів, які хотіли побачити знищений бункер і забитих та поранених іракців, але правда, сьогодні чи завтра, вийде наверх, — кажуть політичні спостерігачі.

В АМЕРИЦІ

ГОВОРЯЧИ ПРО НЕПЕРЕДБАЧЕНІ причини існуючого економічного сповільнення, президент Джордж Буш та його професійні економісти вміло представили кращі можливості в майбутньому для розвитку американської економіки. Одначе аналітики та спостерігачі твердять, що у цих останніх звідомленнях для Конгресу немає нічого нового, а прямо поширені пояснення подібних запевнень у президентській промові про стан унії та в запропонованому Конгресові бюджеті. Тому на передбачення, що економічний зворот повинен би розпочатися вже літом, більшість економістів здивляється дещо скептично.

У ВІВТОРОК, 12-ГО ЛЮТОГО, Департамент транспортації відкинув запропонований план англійської летунської лінії „Бритіш Ейрвейс" про велику знижку на квитки перелету між ЗСА та Англією. Таким способом ЗСА хочуть вплинути на Англію, щоби трохи лібералізувала свої вимоги у теперішніх переговорах над торговельно-авіяційним договором з Америкою. Англія та ЗСА не можуть дійти до порозуміння щодо нового договору, що мавби регулювати летунські сполучення між обидвома країнами. Одначе секретар Департаменту транспортації Самуел Скіннер заявив, що поки не буде узгіднення над спірними торговельними питаннями, він не погодиться на запропоновані екскурсійні знижки повітряної лінії „Бритіш Ейрвейс".

РОБЕРТ Ф. ВАГНЕР, 102-ИЙ посадник Ню Йорку, помер на 80-му році життя у своєму помешканні в Мангеттені. Він був посадником Ню Йорку впродовж трьох каденцій від 1954 до 1965 року та був головним рушієм наявної переміни міської політики та яскравої трансформації міста. Р. Вагнер був одним із трьох посадників Ню Йорку, що урядував впродовж трьох каденцій, два інші це Фіорелло ЛяҐвардія та Едвард Кач, одначе ні один з названих, крім Р. Вагнера не був обраний такою більшістю голосів, бо аж 920,000. Навіть після того, як він відійшов з міської уряду його політичні вміння були використані на інших відтинках, починаючи від дипломатичного призначення за кордоном до довіреного дорадника політиків Ню Йорку, Олбані та Вашінгтону.

ФОНД ВІДРОДЖЕННЯ УКРАЇНИ — УНС

З Головної Канцелярії УНСоюзу інформують, що до новоствореного Фонду Відродження України — УНС вплинуло від членів УНС до четверга, 14-го лютого 6,443 чеків — дивіденд, відсотків від боргових зобов'язань і добровільних датків на суму

167,174.29

СВОБОДА SVOBODA
УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY
FOUNDED 1893

Svoboda (ISSN 0274-6964) is published daily except Sundays, Mondays, and holidays by the Ukrainian National Association, Inc. at 30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302.
Svoboda: (201) 434-0237 UNA: (201) 451-2200

Subscription: 1 year — $40.00, 6 months — $22.00, 3 months — $12.00
UNA members 1 year — $15.00. Change of address — $1.00. Make check or money order payable to "Svoboda".

Postmaster: Send address changes to:
"Svoboda", 30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302
Tel. (201) 434-0237, (201) 434-0807, (201) 434-3036

Second Class Postage paid at Jersey City, N.J.

Передплата на рік $40.00, на півроку — $22.00, на 3 місяці — $12.00
Для членів УНСоюзу $15.00 річно. За кожну зміну адреси — $1.00.
Чеки і "money orders" виставляти на "Svoboda".

P.O. Box 346 Jersey City, N.J. 07303

Що після війни?

Перші чотири тижні війни проти Іраку були виповнені небувалою дотепер в історії світу активністю американського й союзного летунства та артилерії морської фльоти. Не відомо, як довго ще буде продовжуватися ця тактика американської комендантури, націлена на нищення ворожої комунікаційної сіті постійним бомбардуванням для послаблювання оборонної сили Іраку. Але літаками і самою морською фльотою не можна очистити Кувайт від окупаційної армії, і тому найважча і найвирішальніша фаза війни ще попереду. Як довго ця війна триватиме — військові фахівці начебто не знають, тим паче, що війна може принести різні несподіванки — добрі для американців, або менш добрі. Вже ж вже тепер раз-у-раз говориться про стан в обширі Перської затоки після цієї війни. Про це заяви склали державні мужі на найвідповідальніших становищах і появилися сотні друкованих коментарів. Перспективи у цій справі як досі дуже туманні, бо навіть президент Джордж Буш і державний секретар Джеймс Бейкер залишили після своїх заяв широке поле для сумнівів і різної інтерпретації.

Чули ми, що Америка разом із союзниками виконує рішення Ради безпеки ООН, має за ціль звільнити від військ Іраку Кувайт і на цьому її місія скінчиться. Буш кількакратно заповідав, що американські війська не перебуватимуть у Савдійській Арабії ані один день довше від закінчення війни.

Але чули ми так само від Буша, що не йдеться про „малу країну, яка називається Кувайт", а про принцип, і що ціллю цієї війни є створити „новий лад у світі", щоб ніяка держава не могла нападати на свого слабшого сусіда. Коли президент Ірану зголосив свою кандидатуру стати посередником миру, то авторитетні коментатори пояснювали, що Іран боїться, щоб війна не скінчилася розчленуванням Іраку і зміцненням Ізраїля, як єдиної сильної країни в тому обширі. Цього самого боїться йорданський король Гуссейн, довголітній союзник Америки, який тепер перейшов на сторону Іраку. Державний секретар Джеймс Бейкер заявив на Комісії закордонних справ Палати репрезентантів, що Америка не зруйнує до тла Іраку, а залишить його в теперішніх кордонах і може навіть „допоможе Іракові відбудуватися економічно". Але читали ми в журналі „ЮС Нюз енд Ворлд Ріпорт", що ЗСА „збережуть свою присутність у Перській затоці", себто Америка не буде квапитися з відкликанням усіх військ із Савдійської Арабії. Це була б паралеля ситуації в Південній Кореї, де по нинішній день стаціонована американська армія, ґарант тамошнього миру і безпеки. На пресових конференціях Буша говорилося, що вигляд ситуації після війни залежить особливо від того, чи війну особисто переживе Саддам Гуссейн, чи згине або зійде з політичної арени. Президент Буш заповів, що започаткує акцію за заборону атомової зброї — саме з уваги на заходи Саддама Гуссейна здобути таку зброю. В минулому тижні віцепрезидент Дан Квейл, який їздив до Лондону, признав, що у випадку застосування Іраком трійливих газів або бактеріологічної зброї — Америка не виключає потреби покористуватися атомовою зброєю. Що стосується післявоєнної політичної ситуації, — Америка за рівновагою сил на Близькому Сході з активною ролею Іраку. Коли почалися бомбардування Ізраїля ракетами Іраку й Ізраїль під тиском Америки послухав її і не дав себе спровокувати до відплатних атак, у арабському світі затихли голоси про міжнародну конференцію для справи палестинців, себто критичної справи окупованих Ізраїлем арабських земель. Але виразно була про це мова у формулі, на яку погодилися новий совєтський міністер закордонних справ Александр Безсмертних і державний секретар Джеймс Бейкер. Про це їхнє договорення перестали говорити з уваги на Ізраїль.

На підставі історичних прецедентів можна передбачити, що не зважаючи на те, як і коли скінчиться ця війна, то все ж таки прийде до якогось мирового договору між ЗСА й Іраком і за всією вірогідністю прийде до міжнародної конференції під авспіціями Об'єднаних Націй. Війни не веде одна Америка. Вона стоїть на чолі коаліції, і напевно арабські союзники ЗСА,

Омелян Твардовський

ТИША ПЕРЕД БУРЕЮ

I.

Маємо на увазі передишку в терорі, що його недавно започаткували ґорбачовські чорноберетники в Литві й Латвії. Масові протести в усіх республіках імперії і врешті критична реакція в країнах вільного світу примусили лавреата Нобелівського, „миролюбця" Ґорбачова припинити терор у двох Балтійських країнах. Під сучасну пору чорноберетники продовжують свою чорну роботу більш закрито, так щоб не було помітно поза кордонами червоної імперії. Арешти, судилища й залякування населення продовжують, як за старих застійних часів брежнєвщини.

Цей новий курс насильства Ґорбачова не приносить йому користей, а радше успішно мобілізує нових борців за визволення в усіх поневолених країнах СССР. Кремлівський режим і його філії в поодиноких республіках кожного дня тратять численних функціонерів в різних ділянках суспільного життя.

Один з яскравих прикладів цього факту в Україні стала київська „Спортивна Газета", в минулому — режимний орган у ділянці спорту. Як у всій режимній пресі, її редактори і кореспонденти ще донедавна були зобов'язані триматися партійної лінії, поширювати й популяризувати кремлівську видумку про „радянський народ", „радянський спорт" й „радянських спортсменів". І раптом у числі з 11-го січня цього року в цій газеті появилася стаття під наголовком „Реванш у другому раунді..." (тобто „Реванж у другій рунді"). Під цим наголовком читаємо редакційну нотатку: „'Спортивна Газета" ніколи не намагалася зануряти своїх читачів у вир політичних подій, якими б важливими вони не були. Ми завжди залишалися дещо осторонь, — мабуть, саме там, де перебував, власне, спорт... Але іноді трапляється таке, що обійти неувагою просто неможливо". Далі спеціяльний кореспондент „СГ" К. Медведєв описав сучасний стан справ в Україні, з яким варто познайомити наших читачів.

„Минулого року такою 'подією номер один' було, безперечно, масове політичне голодування студентів та заворушення учнівської молоді, що сколихнуло всю Україну. Ставлення нашої читацької авдиторії до цього голодного марафону під політичними гаслами було досить неоднозначним, але ніхто, здається, не залишився байдужим. І ми, в міру своїх сил та розуміння, намагалися тримати читачів у курсі справ, аби кожен міг зробити свій власний висновок. Ось чому — продовжує Медведєв — ми і сьогодні не можемо пройти повз події, пов'язані із жовтневим голодуванням, яке, хоч і залишиться в історії республіки назавжди, але суто історією, на жаль, ще не стало. Виступ студентів — продовжує автор — допоміг частково втілити бажання демократичних кіл республіки. Але, хоч як це прикро, не приніс миру на політичну арену України і, чого і треба було очікувати, залишив у тих, хто розцінив підсумки голодування та демострації як свою поразку, жагу до реваншу. Другий раунд не змусив на себе чекати..." Далі Медведєв нотує: „'Спортивна Газета', як ви можете здогадуватися, ніколи не мала в штаті політичного оглядача: не має вона його й зараз, а вживаної нами термінології не завжди вистачає для опису подій у цій сфері. Тож надаємо слово їх безпосереднім учасникам-студентам, які голодували в жовтні і, не виключено, вневдовзі змушені будуть голодувати знов. Позавчора — продовжує Медведєв — 9 січня, Координаційна рада Київської філії Української спілки студентів, члени якої переводили від 2—17-го жовтня акцію політичного голодування, провела пресконференцію та поширила заяву з приводу переслідування студентів, що взяли участь у жовтневих подіях, з боку прокуратури Києва. Як говориться у заяві, офіційним приводом до цього стало порушення кримінальної справи по факту захоплення Червоного корпусу Київського державного університету. Членів УСС (включаючи тих, що не знали навіть про місце розташування університету) піддали тотальному допитуванню, наполегливо вимагаючи скласти списки голодуючих та обслуги. До однієї з активісток УСС слідчий прибув безпосередньо у лікарню, де влаштував допит, не зважаючи на поганий стан здоров'я пацієнтки. Але це було тільки початком — третього січня було вчинено обшук на квартирі голови Київської філії УСС Олеся Донія (як сказано в заяві — перший політичний обшук з часів останнього на Україні політичного покосу 1980 року). 8-го січня Олеся Донія було арештовано. Ще близько 30 членів УСС проходять по цій справі як свідки. Як їм було сказано, „поки що..." Протягом прес-конференції активісти та члени УСС нагадали, що інкриміноване їм захоплення Червоного корпусу університету не було, власне, пляновою акцією. Сталося воно внаслідок стихійних, не контрольованих голодуючими дій студентів, — про це ще тоді повідомляла преса. Але коли все це трапилося, УСС та Рада голодуючих змушені були післати туди своїх представників, аби запобігти безладдю та провокаціям. Загальновідомо також і те, що жодної матеріяльної шкоди приміщенню не завдано. Це визнала, до речі, і Рада університету 16-го жовтня, прийнявши постанову, в якій обіцяла не карати студентів за політичні виступи. Такі самі обіцянки дали свого часу ректор університету, народний депутат В. В. Скопенко, та голова Верховної Ради Л. М. Кравчук, при чому публічно. За даними, що їх має УСС, саме у ті дні й було порушено дві кримінальні справи з приводу захоплення Червоного корпусу університету та з приводу захоплення 7-го корпусу Політехнічного інституту. Коментарі тут, як кажуть, зайві... Але весь цей час, з кінця жовтня минулого року до початку поточного, справи ці перебували у латентному стані, в „зимовій сплячці".

Закінчення буде.

Іван Кедрин

Доктор Роман Осінчук

(7-го липня 1902 — 11-го лютого 1991)

У 1944 році опинився д-р Роман Осінчук на еміґрації у Німеччині і був одним із перших українських політичних еміґрантів, які після Другої світової війни прибули до Америки. Був справжнім піонером української громади та її культурної еліти в Америці. Помер далеко від рідної України, але його прізвище буде записане поруч з світочами-лікарями соборної України. Був він лікарем-громадянином, дійсним членом Наукового Т-ва ім. Шевченка і членом його керівних органів від часу головування д-ра Романа Смаль-Стоцького, активним діячем до останньої хвилини свого життя, був душею в Управі НТШ, у Лікарському Товаристві, у Товаристві св. Софії. Був фанатичним звеличником конструктивної праці, ненавидів пустомовство і фразу для фрази.

Прожив 89 літ — вже гарний вік, але для всіх його численних друзів і всіх, які з ним тісно співпрацювали, особливо у Науковому Товаристві ім Шевченка в Америці та патріярхальному русі, вістка про його смерть була несподіваним ударом, бо ще несповна місяць тому на першому засіданні нової Управи НТША, на полуденку в перерві, на заклик нового голови НТШ проф. Леоніда Рудницького всі співали д-р Осінчукові „Многая літа". До вибору нових керівних органів НТШ св. п. Роман Осінчук видатно причинився як голова Номінаційної комісії. Тоді ж на засіданні склав він звіт, як довголітній голова Лікарсько-хемічно -фізичної секції, бідкаючись, що члени секції, розпорошені на великому просторі ЗСА, не дбають про зберігання взаємного зв'язку.

В гасловій Енциклопедії Українознавства подано загальні дати його життєвого шляху — як лікаря, професора медичного факультету у Львові, піонера й організатора Українського Лікарського Товариства в Північній Америці та його першого голови, й основника та першого редактора журналу „Лікарський Вісник".

„Український Медичний Архів" під редакцією д-ра Павла Пундія, за 1982 рік присвятив д-рові Романові Осінчукові ціле своє п'яте число. А в довідникові „Ukrainians in North America", за редакцією Дмитра Штоґрина, наприклад, подано докладну дату народження, подано докладно всі студії, що їх перейшов св. п. Роман Осінчук та багато інших цікавих біографічних відомостей.

У 80-річчя д-ра Осінчука в 1982 році НТШ, Українське Лікарське Т-во й Українське Патріярхальне Т-во влаштували солєнізантові ювілейний вечір. У „Свободі" з 22-го жовтня 1982 року надрукована промова, яку тоді на вечорі виголосив голова НТШ д-р Ярослав Падох, під заголовком: „Цехмістер медицини, науки, журналістики, літератури, музики й інше". Це не перебільшення. Д-р Роман Осінчук мав широченне поле активного зацікавлення. За журналістичним жанром — був „високо-грамотний". Ще 31-го січня ц. р. у „Свободі" була його стаття у заснованій ним рубриці „Здоров'я — всьому голова". Він теж музикував і близько цікавився літературою та мистецтвом. Не дивниця: жив у родинній атмосфері літератури, музики й образотворчого мистецтва. Дочка його — доктор музики із високої школи „Джуліярд", що має міжнародну фірму, піяністка-віртуоз; покійний його брат Михайло був одним із найвидатніших малярів-візантиністів і перший малював тим стилем родинні портрети; його тесть Федір Дудко, письменник, автор історичного роману „Великий Гетьман" та збірок першорядних оповідань, зокрема з новітньо визвольної доби. Його дружина піяністка.

Можна бути добрим професіоналом і активним громадським діячем — і на цьому кінець. Але щоб бути повною людиною треба ще мати прикмети повної, шляхетної, достойної людини. Автор цих рядків знав і приятелював з Романом Осінчуком ще з часів, коли він тільки що розпочинав свою лікарську кар'єру, яких 60 літ з гаком. Тому знав його вартість, як мало хто. Найбільш характеристичною рисою д-ра Романа Осінчука було його людинолюбство. Далі: щира, глибока християнська віра у Всевишнього і вірність християнській моралі. Гидився демагогією і фарисейством. Мав велике знання, але поруч нього тонке почуття гумору. Був щедрим і великодушним.

Лікарський стан записався золотими літерами в новітній історії української науки, українського письменства й української журналістики, ба навіть в історії української політики й дипломатії доби УНР. Д-р Роман Осінчук на схилку свого життя написав ще монографію, оперту на споминах і власному досвіді про Український Тайний Університет у Львові за перших років польської влади між двома світовими війнами. Особливо прославляв св. п. Роман Осінчук д-ра Маркіяна Панчишина, що був його ментором і старшим приятелем. Але д-р Роман Осінчук вартий того, щоб йому самому присвятими монографію, бо це не була буденна людина. Відхід д-ра Романа Осінчука означає згущення тієї болючої атмосфери самоти, в якій він опинився. Я старший на близько шість літ від д-р Романа Осінчука і болію, що мій фізичний стан не дозволив кинути грудки землі на домовину Приятеля. Хай цей скромний нарис буде тією прощальною грудкою землі.

Юрій Р. Рибак

АМЕРИКАНСЬКІ ІРЛЯНДЦІ У СОЦІО – ЕКОНОМІЧНОМУ АСПЕКТІ

Минулого 1990 року Браєн Е. Купер зредаґував книжку п.з. „The Irish American Almanac and Green Pages" (Halpern and Row, 308 сторінок). Цей же альманах є конспектом фактів, списків та повчання, які виявляють багатство цікавих, маловідомих моментів із спадщини американських ірляндців. Знову ж „зелені сторінки" своїми 1,200 позиціями у 120 категоріях подають відомості про ірляндське життя від бізнесів, організацій, музеїв до інформації подорожей і студій в Ірляндії та помочі новоприбулим землякам до ЗСА.

З історичного боку участь ірляндців в американському житті вже відома у колоніяльних часах, а з хвилиною незалежности пожвавилась їхня участь у політичному та мілітарному секторі. Але теж інші ділянки суспільного життя зацікавили ірляндців, як література, мистецтво та профспілки. У Альманаху між іншим знаходимо список імен однієї сотні ірляндців з минулого і сучасного. Між ними є Томас Мирей (1860-1929) винахідник-геній, другий по Томасі Едісоні, бо одержав понад 1,100 патентів!... Генри Форд (1863-1947), піонер, що своєю масовою продукцією автомобілів допоміг поширитись соціяльній та економічній революції у напрямі піднесення життєвого стандарту. Вілліям Ґрейс (1832-1904) зорганізував пароплавну лінію, що уможливила північні ринки Америки забезпечити південними овочами. Вілліям Гирст (1863-1951) створив найбільшу свого часу фірму преси і видавництва. Відомий був своєю таємничістю Говард Гюз (1905-1976), який став більйонером завдяки піонерській праці в авіяційній індустрії. А коли Ендру Меллон (1855-1933) банкір подарував свою величезну мистецьку колекцію державі і тим уможливив створення Національної ґалерії мистецтва у Вашінґтоні, то Джозеф Кеннеді (1888-1969) був батьком трьох сенаторів і добився майна на біржі, продукції голливудських фільмів та, як кажуть, на англійській горілці.

А тому, що музика, фільм, театр, телевізія в ЗСА зв'язані з бізнесом, то згадаймо учасників, які корінь свого походження знайшли на смарагдовому острові Ірляндії. Хто ж не знає Бінґ Кросбі (1904-1977). Він же баритон-співак, що зробив 850 грамофонних записів і продав триста мільйонів платівок, з яких „Біле Різдво" осягнуло рекордове, ще досі ніким неперевершене число. А чи можна б забути фізично велику постать із розваговою динамікою Джекі Ґлісона (1916-1987), телевізійна програма якого „Ганімунерс" стала клясикою? І можна мережати довгий список фільмових артистів ірляндського походження і вичисляти їхні заслуги та успіхи, одначе обмежімось до кількох, а саме: Джін Келлі, Ґреґорі Пек, Антоні Квін, Спенсер Трейсі і очевидно княжна Монако Ґрейс Келлі. Все ж таки, скажімо, аристократкою театру є 91 літня Гелен Гейс, яку вже за життя вписано в аннали історії мистецтва, як Першу Лейді американського театру.

У чому ж є той значний вклад ірляндців в американську етнічну мозаїку? Безумовно, що їхнє понад 40 мільйонне число душ, себто кількакратне число мешканців материка, своєю масовістю краще піддержало проникання крізь існуючий, часто ворожий естаблішмент. Успіх ірляндців — це терниста дорога, яку при сильній волі, завзятості і пильній праці зробили вони гладкою, хоч не конче — вистелену пелюстками троянд.

Не забуваймо, що ірляндські іміґранти — це селяни, які стали американськими міщухами. Вигнані з рідного краю голодом, бо картопля не вродила, залили вони Новий Світ, де очікували рятунку. Але не було легко перенести сподівання і мрії у реальну дійсність. Вони приїхали дослівно без цента, а одиноким капіталом були англійська мова, сильні м'язи, здоровий розум і готовість взятись за кожну роботу, навіть ту, яку негри відкидали. А щоб з чогось жити, вони виповняли ряди дрібного крамарства, ремесла та домінували у фізичній праці при будові міст. І хоч Ню Йорк був один із їхніх центрів осідку з переважаючим характером робучої верстви, то Бостон став інкубатором ірляндської „аристократії", що розвивалась паралельно до англо-саксонської.

У Бостоні мрією бідної ірляндської дівчини, яку мати виховала у знанні домашньої господарки, було дістати працю у багачів, де вона мала б змогу запізнатись з життям та манерами культурних людей. Тут вона набирала практику, як виховати своїх дітей, щоб вони своєю поведінкою знайшлись на шляху до осягнення вищого суспільного щабля. Вважають, що один із таємниць успіху й невдачі ірляндців основується на

(Закінчення на стор. 8-ій)

Микола Мушинка

ЗАКАРПАТЦІ, НЕ ДАЙМО ОБДУРИТИ СЕБЕ!

I.

Якщо судити по повідомленнях засобів масової інформації, то може скластися враження, що національний рух на Закарпатті відстає від руху в інших областях Західньої України, що тут домінує сепаратизм, політичний русинізм, снага населення відокремитися від України і приєднатися до Чехо-Словаччини чи Мадярщини. В дійсності це не так.

Досить нагадати, що і на Закарпатті міцне коріння запустив Народний Рух України, Українська Демократична Партія, Товариство Української Мови ім. Тараса Шевченка, Український Фонд Культури, відновлено діяльність товариства „Просвіта", засновано товариство „Меморіял", закарпатський Пласт, клюб юних талантів „Плай", Товариство ім. Венеліна-гуци, Олександра Митрака, виходить кілька неформальних періодичних видань тощо.

На сторінках „Закарпатської Правди" розгорнулася жвава дискусія навколо національного питання закарпатських українців. Газета опублікувала кількасерійний цикл статтей закарпатця Олекси Мишанича, доктора філологічних наук, під назвою „Від підкарпатських русинів до закарпатських українців". Це, по суті, солідна наукова праця, в якій переконливо доведено, що „підкарпатські русини" завжди були і є складовою частиною української нації.

В неділю, 25-го листопада м. р., в Ужгороді від булася

ції брав участь представник Союзу Українців Мараморщини в Румунії Павло Романюк та я, як представник Союзу Русинів-Українців Чехо-Словаччини.

Звітну доповідь на конференції зачитав член Головної управи Української Республіканської Партії Олександер Орос, який розглянув дотеперішній розвиток політичної думки на Закарпатській Україні. Він говорив про діяльність закарпатської філії Української Гельсінкської Спілки, яка не припинялася навіть в умовах жорстокого тоталітарного переслідування, коли багатьох членів було арештовано. Детальніше він зупинився на подіях у Закарпатті в останньому часі, освітлив програму і завдання Української Республіканської Партії (заснованої та очолюваної Левком Лук'яненком) та перспективи її діяльности на Закарпатті.

Після доповіді розгорнулася жвава дискусія, в якій виступило понад п'ятнадцять делеґатів та гостей конференції. Обговорювалися питання економіки, екологічні, релігійні та національні проблеми, культура, освіта і т. п.

Із значним зацікавленням делеґати заслухали виступ голови закарпатської крайової організації Народного Руху України Петра Скунця, організації, що нараховує понад 10,000 членів. Це вже сила, з якою не може не рахуватися і місцева партократія. Теоретичне обґрунтування програми Української Республіканської Партії Закарпаття на конференції подав Ярослав Мойшевич. Василь Шереґій у своєму виступі порушив ряд важливих економічних питань, Богдан Дикий з Мукачева навів ряд фактів про жахливий стан екології Закарпаття, Ярослав Каричак говорив про організаційну структуру новоутвореної партії та про незалежну пресу, Микола Матола — про культурне життя, Іван Станіслав — про міжнаціональні відносини, Едуард Шуфрич — про ролю і завдання молоді.

Говорилося і про Третій з'їзд закарпатських українців у діяспорі, що відбувся в Торонто 19-го жовтня 1990

І в звітній доповіді і в дискусії обговорювалася „Декларація товариства карпатських русинів про повернення Закарпатській області статусу автономної республіки", опублікована 3-го листопада в „Молоді Закарпаття", а 21-го листопада в „Закарпатській Правді". В декларації товариство звертається до президента Ґорбачова та найвищих всесоюзних та українських органів з проханням скасувати указ Президії Верховної Ради СССР з 22-го січня 1946 року про приєднання Закарпатської України до Совєтського Союзу, і замість „колишньої" Закарпатської України створити нову автономну республіку під назвою „Підкарпатська Русь". Організацію Об'єднаних Націй товариство просить взяти під контролю визнання „русинської національности" на „русинській автономній території".

Ніхто із виступаючих цю декларацію не підтримав. І ті, що виступали в дискусії, і ті, з якими я говорив у кулуарах, прихилялися до заяви керівників 13-ох демократичних організацій та наукових установ Закарпаття, опублікованої у тій же „Закарпатській Правді". В ній спростовуються безпідставні висновки Товариства карпатських русинів про відрубність закарпатських українців від інших областей України. „Ми закликаємо провід товариства карпатських русинів, — говориться в наведеній заяві, — припинити пропаґанду ідей московських шовіністів, будапештських угроросів, празьких карпаторосів та політизованих американських русинів, для яких культурне русинство є чужим. Просимо не звинувачувати Київ і Львів, Харків і Одесу за ті біди, які принесла Закарпаттю сталінщина й брежнєвщина". До закарпатського населення сиґнататори заяви звертаються із закликом: „Закарпатці! Не даймо обдурити себе! За автономію боролися наші батьки й діди у складі Угорщини, Австро-Угорщини і Чехо-Словаччини. Однак у своїй власній державі, коли Верховна Рада УССР проголошує декларацію про

ЗВІДОМЛЕННЯ РЕКОРДОВОГО ВІДДІЛУ УНСОЮЗУ

МІСЯЦЬ ГРУДЕНЬ 1990-ГО РОКУ.

ЗЛУКА ВІДДІЛІВ:
З ДНЕМ 31-ГО ГРУДНЯ 1990-ГО РОКУ, ВІДДІЛ Ч. 346, ЗЛУЧИВСЯ З ВІДДІЛОМ ч. 358, **В ОДИН ВІДДІЛ Ч. 358, З ОСІДКОМ В КЛІВЛЕНДІ, ОГАЙО, СЕКРЕТАРЕМ Є ЗЕНОН ГОЛУБЕЦЬ.** ПРОСИМО В УСІХ СПРАВАХ ЧЛЕНСТВА ТА ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ЗВЕРТАТИСЯ ДО СЕКРЕТАРЯ ЗЛУЧЕНИХ ВІДДІЛІВ, ПАНА ЗЕНОНА ГОЛУБЦЯ.

ДЕПАРТАМЕНТ МОЛОДІ:

НОВІ ЧЛЕНИ:

Відд.:
8 Макаренко Всеволод, Боян Руслана
9 Чічіні Кара
15 Фонтана Адріян, Ніна, Тамара
83 Грицишин Лідія; Немет Михайло
102 Шепідвич Валерія, Микола Стефанія
126 Паливода Катерина
146 Лавренс Анна
167 Гржещак Анна, Ашлія
191 Навареті Дана, Юстин
194 Черник Марко
238 Ґеба Валентина
266 Батюк Соммер
269 Ґерберій Петро
316 Каній Ліна
320 Спроус Ребекка, Трасій
327 Ільницький Андрій
339 Безпалько Орест II
348 Фузер Кайла, Михайло
368 Поручинський Меланія, Микола; Фарміґа Надія
395 Наливайко Андрій, Тарас; Шпара Мішель 2
402 Дякун Маркіян, Наталка
421 Загребельний Михайло
471 Крушельницький Христина
489 Григорович Аманда; Грош Тарас; Парзугнат Ізабеля
496 Хочай Алла, Михайло

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ НАНОВО:

Відд.:
7 Гірко Джефрій, Єроме
94 Целюх Джері
102 Молеський Васі
146 Чорний Зенон
155 Довган Дарія
177 Бецкенбах Йосиф, Лінда; Ренчан Ґарій
211 Стеґній Стефан
237 Колінс Констанс
241 Лисий Наталка
245 Голінко Віктор
353 Ратич Христина
379 Капустинська Надія

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:
26 Головінський Дебра, Микола
257 Макух Вінсент 2
358 Василюк Андрій, Данило; Зига Леся, Ліза, Маркіян, Христина; Ільчишин Софія; Кап Олександер 2, Соня 2; Лаврів Іван 2, Петро 2; Поліщук Михайло, Шірлій; Пришляк Лідія; Тодорович Данило 2, Роксоляна 2; Фішер Наталка; Ярема Дженіфер, Яред

ЧЛЕНИ, ЯКІ ЗМІНИЛИ КЛЯСИ АБО СУМИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:
6 Волк Карен
178 Буцяк Петро
237 Діксон Мішель
338 Гарліц Лавра
375 Корженівський Катерина; Піриг Андрій
409 Стецьо Давид
457 Ренфрой Анна
486 Костирко Олександра

ЧЛЕНИ, ЯКІ ПЕРЕЙШЛИ ДО ДОРОСЛИХ З МОЛОДЕЧИМИ ГРАМОТАМИ:

Відд.:
164 Скріп Карол; Фовлер Тереза
348 Сенич Марко

ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНІ:

Відд.:
75 Палюліс Віктор, Катерина, Розамарія
171 Магнусон Карло, Христина
268 Дутка Стефанія; Шофілд Франціс
353 Джус Люба
364 Белл Джуді; Роборецький Дуґлас, Джулія
380 Лещешин Михайло
402 Вегер Мартин 2, Христина 2
445 Мацк Рорій

ЧЛЕНИ, ЯКІ ПЕРЕЙШЛИ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:
234 Головінський Дебра, Микола
346 Василюк Андрій, Данило; Зига Леся, Ліза, Маркіян, Христина; Ільчишин Софія; Кап Олександер 2, Соня 2; Лаврів Іван 2, Петро 2; Поліщук Михайло, Шірлій; Пришляк Лідія; Топорович Данило 2, Роксоляна 2; Фішер Наталка; Ярема Дженіфер, Яред
374 Макух Вінсент 2

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ ІЗ ЗВОРОТАМИ В ГОТІВЦІ:

Відд.:
7 Гірко Джефрій, Єроме
102 Молеський Василь
146 Чорній Зенон
155 Довган Дарія
177 Бекенбах Йосиф мол., Лінда; Ренхан Ґаррі
220 Облер Даній
237 Коллінс Констанса
379 Капустянська Надія
385 Дудинський Іван

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ З ВИПЛАТАМИ ПОВНИХ СУМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:
1 Нанківель Дениса
14 Кузів Олександер
21 Зобнів Зоряна
25 Горняткевич Ніна; Ратич Христина
42 Зельонка Петро
43 Мартинюк Стефан
58 Гумницький Анна
82 Бірко Андрій
115 Ван Нетто К.
121 Тичинський Ліза
154 Макар Павло
204 Антошків Мішель
217 Вольмер Томас
231 Гайдук Христина
240 Ґрін Михайло
281 Нинка Марко
287 Білий Ліза
337 Біднюк Брієн; Д'Авіґнон Лариса
341 Недін Наталка
361 Літепло Марко
375 Лисий Наталка
407 Вікарук Михайло
430 Матева Ліза
432 Орешкович Василь, Гелена, Линн; Ґрубі Таня, Леся; Бартик Давид; Дейнега Зоряна
450 Гойдич Адам
464 Євлал Дерік
465 Дячишин Петро
484 Полон Борис
486 Качмар Олексій мол.
497 Горняткевич Ніна
502 Качмарський Валенсі

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВИПЛАТИЛИ ВПОВНІ ВКЛАДКИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:
29 Велгос Юрій
56 Наконечний Іван
114 Бруктгон Ленарр; Кирильчук Шавн
147 Красуляк Христина; Кар Давид
155 Мізерний Іван
211 Стаґній Стефан
230 Юрса Джефрій
245 Голінко Віктор
248 Заплітний Юрій
266 Терлецький Кевен, Іван, Шерій
318 Горбаль Михайло
320 Оліщук Іван, Гелена, Карло, Марія; Пацеля Анна
323 Бриський Валя; Фолов Гелена
332 Де Сатник Давн
353 Ратич Христина
364 Бик Браден
379 Нечек Йосиф
385 Крамарчук Іван
488 Савицький Петро, Стефан; Скрипочка Ольга

ЧЛЕНИ, ЯКІ ПОМЕРЛИ:

Відд.:
94 Целюх Джерій

ДЕПАРТАМЕНТ ДОРОСЛИХ:

НОВІ ЧЛЕНИ:

Відд.:
9 Салак Юлія
16 Лучків Іван, Василь
32 Трімбл Юрій мол.
59 Ґамбіно Антоній
63 Стейґнер Доналд
83 Блак Манфред; Кюсен Іван Кушнір Фаврона; Грицишин Михайло
133 Лоневський Юлія
169 Остапів Марія
173 Василишин Василь; Дуцьо Донна; Серба Ірена, Петро
175 Кулаківський Тарас
183 Флорчук Леся
194 Черник Борис, Ігор, Марія
200 Фальчі Марія
205 Гованський Ігор
206 Дуфф Ґейл; Кащак Іван, отець; Кильба Гелена, Нансі; Пресіцький Олена
221 Шпак Урсуля
240 Кочі Ліза
241 Бардель Джанет
257 Вродлицький Еміль
266 Терлецький Карен; Стефан ст.
268 Леськів Петро
285 Кутая Салватор; Сушенко Володимир
293 Кошарук Ольга
339 Безпалько Линн, Орест, Ярослав
350 Герман Ґарі; Фарміґа Віра, Стефан
375 Бариляк Михайло; Трач Віктор
382 Буркі Анна
383 Дунлап Донна, Ґлейн
402 Дякун Михайло, Мирослава
414 Матвієнко Василь
430 Івашків Ольга; Бак-Бойчук Олег
434 Чабан Стефан
439 Заробський Марко
464 Мандзюк Андрій, Стефанія

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ НАНОВО:

Відд.:
3 Бойко Карол, Михайло *
37 Федун Анна
39 Минко Олексій *
44 Шевчук Анна
96 Павелко Марія
129 Мисик Омелян *
184 Прокоп Лідія
220 Гарасим Темотій *
240 Голіян Мирослава
245 Голінко Зореслава
253 Гайовий Микола *
266 Базар Лідія, Мирон
292 Кузьо Роман *; Гризодуб Марія
325 Паскоський Еміль *
362 Еґан Гелена
371 Петерс Христина; Мицьо Віра
375 Брикович Володимира*
379 Капустинська Надія
385 Дудинський Мирон *
395 Капко Богдан *
484 Холовка Петро *

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:
3 Смолій Донна
26 Головінський Василь 2 *; Карач Марія, Юрій
257 Макух Григорій, Марія
358 Адріянович Ольга; Бак Гелена, Ольга, Ярослав; Бойчук Андрій *; Ґеньо д-р * Патриція; Валюх Дарія; Василів Теофіля, Петро *; Даць Петро; Долгий Серж *; Дубчак Олександер; Гайдук Катерина Теодор *; Гішинський Євгенія; Гурко Катерина; Зига Володимир, Володимир мол., * Ігор * Леокадія, Ольга; Ільчишин Ольга; Кап Віра, Юрій *, Клек Людмила; Клос Олександер д-р; Когут Неоніля; Кравців Олена 2; Кравецька Емілія, Олена, Петро *, Тереза; Кулик Михайло *; Кузмин Дарія, Павло *, Лаврів Михайло*, Тарас* Юлія; Лесик Леон *; Лис Марія, Сава; Маглей Ігор *; Олег *, Петро, Тарас *, Тереза; Маланчук Богдан *, Стефан; Майструк Ксеня, Михайло *; Мороз Галина, Олег; Норка Іван; О'Конкі Йозефіна; Панків Андрій; Парк Катерина, Андрій *; Петрівський Микола; Пономаренко Наталка; Ровінський Василь, Шапран Іван; Сторожинський Володимир, Євген *; Стейнгаген Генріх; Шерлайн Єва; Ярема Ніна; Тарнавський Олег; Топорович Гелена; Трач Михайло; Шай Василь; Чопко Богдан *, Богдан Ш. мол. *; Ярема Роман *; Ющак Іван
488 Іваноньків Григорій *, Олена; Агащук Галина

ЧЛЕНИ, ЯКІ ЗМІНИЛИ КЛЯСИ АБО СУМИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:
107 Ваншула Василь
293 Шморгун Іван
368 Фарміґа Віктор *
432 Саміла Василь *

ЧЛЕНИ, ЯКІ ПЕРЕЙШЛИ З МОЛОДЕЧИМИ ГРАМОТАМИ:

Відд.:
164 Скріп Карол; Фовлер Тереза
348 Сенич Марко *

ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНІ:

Відд.:
3 Брой Антоній *, Івасиків Василь *; Лабенський Ігор *; Муррей Річард III * Рейнарович Зенон *
27 Менцінський Володимир
75 Врайт Джанін
82 Левченко Юрій *
83 Курман Іван *, Стефан *; Унгуран Оксана
89 Голін Франклін мол. *
125 Кашул Степан *
161 Прокопович Метро *
171 Магнусон Нансі; Заверуха Марія; Смарч Марія; Черкасій Віктор *; Рені; Чопик Роман *
254 Савчишин Марія
268 Шофільд Рекс ст. *, Марія
295 Йосиф Михайло *
364 Бел Роберт *; Клюе Анна; Юрошко Денис *
383 Де Ґразьо Антоній *
432 Остафійчук Іван
496 Дмитрів Анатолій *, Василь, Катерина

ЧЛЕНИ, ЯКІ ПЕРЕЙШЛИ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:
168 Каяач Марія, Юрій
171 Смолійо Донна
234 Головінський Василь 2
316 Іваноньків Олена, Григорій *; Агащук Галина
346 Адріянович Ольга; Бак Гелена, Ольга, Ярослав; Бойчук Андрій *, Ґеньо д-р Патриція; Валюх Дарія; Василів Петро *, Теофіля; Даць Петро; Долгий Серж Дубчак Олександер; Гайдук Катерина, Теодор; Гішинський Евгенія; Гурко Катерина; Зига Володимир, Володимир мол. *, Ігор *, Леокадія, Ольга; Ільчишин Ольга; Кап Віра Юрій *; Клек Людмила; Клос Олександер д-р; Когут Неоніла; Кравченко Емілія; Кравецька Олена; Кравців Олена 2; Кравецький Петро *, Тереза; Кузьмин Дарія, Павло *; Кулик Михайло *; Лаврів Михайло *, Тарас *, Юлія; Лесик Леон *; Лис Марія, Сава; Маглай Ігор *; Майструк Ксеня, Михайло; Маглай Олег *, Петро, Тарас *, Тереза; Маланчук Богдан *, Стефан; Мороз Галина, Олег; Норка Іван; О'Конке Йозефіна; Парк Катерина; Панків Андрій; Парк Андрій *; Петрівський Микола *; Пономаренко Наталка; Ровінський Василь; Стейнгаген Генріх; Сторожинський Володимир, Євген *; Тарнавський Олег; Топорович Гелена; Трач Михайло; Чопко Богдан 2 *; Шай Василь; Шапран Іван; Шерлейн Єва; Ющак Іван; Ярема Ніна, Роман *
374 Макух Григорій, Марія

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ ІЗ ЗВОРОТАМИ В ГОТІВЦІ:

Відд.:
7 Гірко Маргарита
37 Крупка Михайло; Федун Анна
44 Шевчук Анна
114 Маслайчук Марія
129 Мисик Омелян *
158 Лобур Василь мол. *
173 Дицьо Донна
176 Вроблівський Еміль *
177 Бецкенбах Йосиф мол. *, Лінда
240 Голіян Мирослава
306 Зіммерман Олександра; Джеймс *
325 Паскоський Еміль *
327 Сломе Михайло *
362 Еґан Гелена
379 Капустинська Надія
385 Дудинський Мирон *
395 Капко Богдан *
399 Шеремта Любомира
465 Морозюк Марія, Руссель *

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ З ВИПЛАТАМИ ПОВНИХ СУМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:
8 Шевців Йосиф *
14 Кох Марія
21 Кліш Марія
25 Загуменний Ірена; Бабенко Юрій *; Вірт Юрій *; Дуда Юлія; Коленський Лео; Ладаний Елисавета, Людмила; Осадца Аполінар, Тетяна; Саленко Всеволод Силлик Зенон *; Ференцевич Роман *
27 Роговський Любов, Мирослав; Мисько Ксеня
47 Вільшанський Катерина; Равлюк Орест *
50 Боївка Стефан
52 Лончина Анна; Зілінська Софія
65 Граб Ольга
76 Клебан Мирослав *, Роман *
83 Малко Юлія
88 Тутка Володимир
94 Мусик Павло *
99 Мудрек Юрій *
106 Туцький Іван
131 Дмитренко Ольга
156 Сеньора Джозефа
183 Ґазен Стефан *
194 Кулинич Адріяна, Лариса
200 Фалсі Марія; Ді Марія Марія (Какольська)
204 Соневицький Ігор *
214 Стебельський Зореслава
217 Рудий Стефан
221 Сем'янчук Марія
233 Назар Конрад *; Іванс Петро, Марія
240 Зварич Ірена; Кмет Володимир
254 Лонгейл Роберт *
270 Самулка Петро *
271 Лівінгстон Марія
285 Ванша Варвара, Григорій; Гайзлер Брус *
286 Ґеренчак Олександер *
293 Дицький Алла
320 Подоляк Леон
324 Матковський Анна, Дмитро, Надія, Ольга
327 Кохановський Стефанія; Солтис Юрій
341 Шеремта Василь *
349 Добош Марія
361 Бойдуник Дарія, Ярослав; Коновал Варвара; Кошар Евгенія
374 Матвіїв Петро; Музика Євген *, Марія; Шумляк Іван
375 Лободенко Семен *
379 Ільчена Лідія
383 Гома Донна
397 Скульський Міля 2; Скочилас Іван
414 Козюпа Лідія
427 Дяків Анна; Гальчук Ярослав *
430 Білик Михайло; Гадач Олександер; Кононенко Христина
432 Верига Андрій *; Дячук Іван *; Ковальський Христина; Кущак Діяна; Петрук Марія
434 Яриш Ірена
439 Ґудз Ірена
440 Білинський Анна; Гладкий Ярослав *
450 Сушків Тетяна
456 Возняк Володимир д-р
458 Заброварний Йосиф *
463Мая Янікa
464 Галущак Мирон *; Качій Оксана
471 Сливинський Зенон *
473 Стельмачук Андрій
483 Семеняк Анна
486 Кіс Стефанія
487 Новицький Оленка
488 Назаревич Марійка
492 Шульгін Лідія
497 Ґібаулт Віра
502 Шаварський Богдан *

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВИПЛАТИЛИ ВПОВНІ ВКЛАДКИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:
8 Ціховлас Любомира
22 Федорців Каролина
39 Минко Олексій *
52 Кремінець Михайло
55 Смоляк Марія
57 Яремко Василь
75 Верешинський Михайло *
88 Васьков Іван *
94 Байкинич Юрко
96 Павелко Марія
110 Мазяк Роман *
115 Коцюруба Петро *; Спурієр Любомира; Торенсі Гелена
127 Кілко Андрій, Ольга
131 Боднар Лев; Дмитренко Наталка
155 Бойко Марта; Полока Беверлій, Стефан *
163 Хром'як Василь
165 Вогон Карльтон *
168 Галушка Володимир *
179 Лотоцький Петро
184 Прокоп Лідія
191 Ваґанка Раймонд *
216 Гарасим Катерина
217 Сохоцький Анна
218 Липка Михайло *
219 Приходько Валентина
220 Гарасим Темотій *, Роза
221 Залуцький Роман
239 Поритко Оксана
240 Боровець Катерина; Василик Теодор *; Опацький Петро
253 Гайовий Микола *
259 Пітула Корійне
260 Курінний Марія; Мацюк Богдан *
277 Цюпка Марія
285 Пасічник Наталка, Павло * Петро *, Петро мол.
292 Кузьо Роман
316 Лалюк Іван; Новак Роза
320 Рад Марія
323 Фролов Віра, Михайло, Надія
334 Фединяк Наталка, Степан
343 Крук Катерина
348 Содомора Яніна
352 Рінник Ярослав *
364 Бик Василь
371 Мицьо Віра; Петерс Христина
375 Брикович Володимир
378 Зеник Василь *
379 Берґман Марія; Іванус Гелена; Нечек Йосиф *, Марія; Соломко Петро
397 Ванчицький Ірена; Лисобей Олександер *
407 Тихий Марія
424 Ґурський Петро
432 Ковалівський Олександра
439 Бойчук Тамара
450 Бірчард Томас *; Савчин Микола
458 Товарницький Єва
462 Сімпсон Франк *
464 МкКнайт Іванна
484 Холявка Петро
485 Баран Андрій

ЧЛЕНИ, ЯКИМ ВИГАСЛА ВАЖНІСТЬ ТЕРМІНОВОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:
25 Мамбах Олексій *; Codec Тершаковець Остап *
27 Витвицький Богданна, Богдан *
34 Процик отець Маріян *
158 Полний Петро
216 Прасицький Олена
375 Лесюк Орест *, Юрій *
461 Панко Люся; Шпурко Михайло *
468 Бобик Роза; Келерман Ейд, Рональд *; Самець Орест *

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ НА БЕЗПЛАТНЕ ПРОДОВЖЕННЯ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:
349 Трензелюк Теодор *

ЧЛЕНИ, ЯКІ ПОМЕРЛИ:

Відд.:
1 Куланда Йосиф *
5 Рудик Анна
11 Дросяк Катерина
11 Кейл Ірена
29 Пек Франко *
42 Бойко Теодор
48 Нодіч Михайло *
55 Ціздин Адам
57 Портанич Гаврило 2 *
58 Мотиль Анна
65 Федош Теодор
102 Городиський Ярослав; Певарчик Антоній *; Форемний Стелла
104 Сідун Марія
125 Горох Ольга
156 Петриченко Тетяна
158 Янкус Катерина
161 Ясиницький Іван
173 Цисик Анна
179 Ганебринк Анастасія
182 Нестор Параня
194 Турчин Стефан
200 Неілко Іван *
204 Неілко Іван *
234 Слободян Іван *
242 Давид Марія; Сілек Теодор *
257 Мазуркі-Мазуркевич Михайло; Михалицький Михайло
270 Харик Марія
287 Ейгельман Анна
307 Маланяк Марія
316 Пригода Григорій 2 *
358 Демкович Софія
366 Сперкач Богдан *
369 Дрост Стелла
370 Козюпа Євген
371 Дасков Михайло *
372 Пастернак Оксана
379 Тиравський Йосиф; Шостак Марія
380 Кравчук Василь
381 Попович Микола *
399 Сорочак Євгенія
434 Монкевич Ніна
439 Бабій Василь *
440 Масіївський Йосиф
473 Комановський Йосип *
481 Шпинда Андрій
490 Стачура Михайло *

АКЦИДЕНТОВЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

НОВІ ЧЛЕНИ:

Відд.:
59 Ґамбіно Антоній
164 Скріп Карол; Фовлер Тереза
184 Бачинський Ярема
245 Фурик Іван мол.
259 Чіко Антоній, Лорі
375 Трач Віктор
430 Бак-Бойчук Олег
432 Сочинський Дарія, Мирон
434 Чабан Стефан
439 Заробський Марко
464 Мандзюк Андрій, Стефанія

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ НАНОВО:

Відд.:
51 Олексюк Павло *й

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:
26 Головінський Марія
358 Бедик Григорій; Белінський Валеріян, Юрій *; Бойчук Андрій *; Патриція; Відерштейм Ліда; Воловик Володимир *; Гайдук Катерина, Теодор *; Гішинцький Зенон *; Зига Володимир *, Зенон *; Леокадія; Ільчишин Василь * Кап Віра, Юрій *; Клек Павля; Клепач Микола; Когут Любомира, Мирослав *, Неоніля; Кошкальда Володимир *; Кулик Михайло *; Лаврів Ольга, Тарас *; Маланчук Данило *; Норка Іван *; Петрина Михайло; Пономаренко Наталка; Росуль Зоряна, Люба, Марта, Орися; Сим Стефан; Сторожинський Євген *; Топорович Гелена; Цибик Богдан *, Марія, Роман *; Чопко Богдан *, Богдан мол. *; Шепарович Андрій; Ярема Ніна.

ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНІ:

Відд.:
34 Бакер Іван *, Джуні; Бачинський Борис; Блонарович Роман *; Дзерзек Тадеуш *; Луковський Анна; Процик отець Маріян *
82 Левченко Юрій *
171 Магнусон Нансі
245 Голінко Ольга
358 Романів Володимир *
364 Балдун Юрій

ЧЛЕНИ, ЯКІ ПЕРЕЙШЛИ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:
234 Головінський Марія
346 Бедик Григорій; Белінський Валерія, Юрій *; Бойчук Андрій *, Патриція; Відерцейм Ліда; Воловик Володимир *; Гайдук Катерина, Теодор *; Гішинський Зенон *; Ільчишин Василь; Зига Володимир * Зенон *, Леокадія; Кап Віра, Юрій; Клек Павля; Клепач Микола; Когут Любомира, Мирослав *, Неоніля; Кошкальда Володимир; Кулик Михайло *, Лаврів Ольга, Тарас *; Маланчук Данило *; Норка Іван *; Петрина Михайло; Пономаренко Наталка; Росул Зоряна, Люба, Марта, Орися; Сим Стефан; Сторожинський Євген *; Тодорович Гелена
Цибик Богдан *, Марія, Роман; Чопко Богдан *, Богдан мол. *; Шапрович Андрій *; Ярема Ніна

ЧЛЕНИ, ЯКИМ ВИГАСЛА ВАЖНІСТЬ АКЦИДЕНТОВОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:
32 Коновал Олександер *
88 Бакум Володимир
174 Витягловський Михайло *
194 Турчин Стефан
237 Федон І. Петро *
240 Крислатий Семен *
248 Щезнюк Євдокія
270 Зиман Леон
277 Дидин Іван
327 Кошанівський Стефан
385 Дорош Роман
387 Смук Марія
402 Сулига Іван *
427 Гальчук Ярослав *
432 Вовк Андрій; Мірецький Ігор *
434 Богачук Роман *
439 Рогатин Володимир
442 Панків Михайло *
474 Товпач Зеновія

ЗІСТАВЛЕННЯ ЗГІДНО З КЛЯСАМИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ДЕПАРТАМЕНТУ МОЛОДІ:

Стан з 31 грудня 1990

Кляса T16	113
Кляса P70	89

НОВІ КЛЯСИ:

Кляса W	26
Кляса E18	1,969
Кляса E20	2,246
Кляса E65	268
Кляса P20	3,236
Кляса P65	152
Кляса TP65	1,199
Кляса T23	176
Кляса WSP	369
Кляса SP-E65	383
Разом	**10,226**

ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ДЕПАРТАМЕНТУ ДОРОСЛИХ:

Старий рід	7
Кляса P70	33
Кляса T	424
Кляса W	8,543
Кляса P20	5,731
Кляса E20	5,266
Кляса E65	1,605
Кляса P65	765
Кляса DP60	123
Кляса DP65	657
Кляса SP-W	357
Кляса SP-E65	197
Кляса ADD	5,826
Кляса T10	468
Кляса T5	103
Кляса DT30	4
Кляса ART	26

ДОРОСЛІ ЧЛЕНЛИ З МОЛОДЕЧИМИ ГРАМОТАМИ:

Кляса W	0
Кляса P20	422
Кляса E20	239
Кляса P65	29
Кляса E65	70
Кляса E18	9
Разом 31 грудня 1990 року	**30,904**

ЗІРКОЮ *) Є ПОЗНАЧЕНІ ПРІЗВИЩА ДОРОСЛИХ ЧЛЕНІВ ЧОЛОВІЧОЇ СТАТІ, ВКЛАДКИ ГРАМОТ ЯКИХ НЕ ВКЛЮЧАЮТЬ ПЕРЕДПЛАТУ „СВОБОДИ".

ЧИСЛОВЕ ЗІСТАВЛЕННЯ ПРО РУХ ЧЛЕНСТВА УНСОЮЗУ

	Молодь	Дорослі	АДД	Разом
(Стан з 30 листопада 1990)	17,767	45,066	5,842	68,675
Активні члени (Приріст у грудні 1990)				
Нові члени	46	58	15	119
Прийняті наново	14	49	1	64
Прийняті з перехідними листами	29	86	44	159
Зміни кляс забезпечення	9	4	—	13
Прийняті з Деп. Молоді	—	3	—	3
Разом	**98**	**200**	**60**	**358**
(Убуток у грудні 1990)				
Суспендовані	17	32	12	61
Відійшли з перех. листами	29	86	44	159
Зміни кляс забезпечення	9	4	—	13
Відійшли до дорослих	3	—	—	3
Померли	1	53	—	54
Вибрали гроші	12	23	—	35
Відійшли з вип. п. сум забезп.	39	108	—	147
Виплатили вповні вкладки забезпечення	30	82	—	112
Відійшли на част. випл. забезпечення	—	—	—	—
Відійшли на безпл. прод. забезпечення	—	1	—	1
Вигасла важність забезпечен.	—	15	20	35
Разом	**140**	**404**	**76**	**620**
Члени, які виплатили вкладки:				
(Приріст у грудні 1990)				
Виплачене забезпечення	82	34	—	116
На безпл. продовж. забезп.	30	116	—	146
Разом	**112**	**150**	—	**262**
(Убуток у грудні 1990)				
Померли	24	1	—	25
Вибрали готівку	4	10	—	14
Повернені в активні	2	—	—	2
Вигасло продовж. зебезп.	4	5	—	9
Разом	**34**	**16**	—	**50**
Разом усіх членів УНСоюзу з кінцем місяця грудня 1990 р.	**17,803**	**44,996**	**5,826**	**68,625**

У В А Г А

ЯКУ КОЖНИЙ ВІДДІЛОВИЙ УРЯДОВЕЦЬ І ЧЛЕН УНСОЮЗУ ПОВИНЕН ПРОЧИТАТИ І **ВІДПОВІДНО ДО НЕЇ ДОСТОСУВАТИСЬ:**

Ті повнолітні члени та члени молодечого департаменту, що тут проголошені в рекордовому звіті за **місяць ГРУДЕНЬ 1990-го РОКУ**, як суспендовані, **МОЖУТЬ БУТИ ПРИЙНЯТІ НАНОВО В ЧЛЕНИ УНСОЮЗУ**, якщо зголосяться до секретарів своїх Відділів і заплатять за час суспензи вкладки, бо інакше члени будуть позбавлені всіх членських прав, запомог і привілеїв, за винятком тих прав, які є затверджені грамотою і статутом. Те саме відноситься до тих, **які ВПРОДОВЖ ГРУДНЯ 1990-го РОКУ ВЗЯЛИ ПЕРЕХІДНІ ЛИСТИ І ДОСІ НЕ ЗГОЛОСИЛИСЯ ДО ІНШИХ ПОВНОПРАВНИХ ВІДДІЛІВ.**

ВОЛОДИМИР СОХАН,
Головний секретар

МІСЯЧНИЙ ЗВІТ ГОЛОВНОГО КАСИРА УНСОЮЗУ

ЗА МІСЯЦЬ ГРУДЕНЬ 1990 РОКУ

ПРИБУТКИ:

Вплати вкладок усіх кляс Життьового Забезпечення

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
1	206.64	156	613.87	327	682.11
2	72.71	157	209.58	328	597.22
3	2,312.41	158	616.62	330	266.10
5	1,070.21	161	1,255.08	331	295.56
6	238.58	162	609.44	332	114.82
7	557.48	163	1,113.49	333	21.08
8	449.73	164	479.14	334	960.75
9	94.27	165	97.81	336	612.39
10	221.74	168	135.26	337	943.61
11	69.31	169	516.59	338	2,616.89
12	555.41	170	816.82	340	642.62
13	1,370.80	171	805.03	341	326.04
14	543.38	172	1,030.48	343	317.29
15	1,792.06	173	865.08	345	351.49
16	282.63	174	820.28	347	1,300.32
17	219.94	175	782.25	348	626.54
19	387.38	176	150.89	349	666.73
20	819.65	177	110.09	350	604.84
22	636.25	178	33.43	353	891.07
24	32.91	179	200.78	354	125.81
25	2,799.78	180	256.15	355	94.86
26	138.93	182	438.41	356	181.57
27	677.94	183	698.65	358	443.89
29	334.66	184	1,551.75	360	565.53
31	364.42	190	25.32	361	575.92
32	852.14	191	916.30	364	939.36
34	463.65	192	318.97	369	150.07
36	108.97	193	8.00	370	16.43
37	608.32	194	1,050.00	371	1,326.93
38	198.50	200	1,266.64	372	1,007.50
39	1,132.55	203	17.54	373	44.77
40	397.46	204	1,313.69	374	900.96
42	2,322.90	205	573.09	375	2,117.54
43	183.28	206	753.17	377	625.58
44	65.01	209	726.42	379	2,790.41
45	102.67	211	1,240.60	380	69.78
47	785.53	212	256.37	382	164.17
48	110.51	213	247.42	383	556.49
50	60.76	214	766.63	387	643.60
51	647.57	216	2,161.13	389	543.58
52	37.39	217	1,500.99	390	87.66
53	834.48	218	23.01	394	103.20
55	566.97	219	218.10	395	60.65
56	265.73	221	612.32	397	2,621.97
57	667.56	222	599.86	399	4,487.73
58	49.81	223	103.01	401	606.10
59	-1,880.30	224	358.88	402	629.34
62	67.65	226	169.64	403	265.21
65	65.60	230	1,919.87	407	989.91
66	120.86	231	461.59	408	252.41
67	72.26	233	671.06	409	638.75
70	1,060.50	234	534.06	412	273.28
73	19.06	235	92.52	413	80.10
75	325.71	236	231.14	414	1,602.55
76	5,422.48	237	427.27	416	359.77
78	793.92	238	1,258.98	417	178.08
81	250.49	239	362.03	419	109.29
82	878.62	240	1,790.48	421	83.97
83	3,052.04	241	119.93	422	573.21
86	1,313.12	242	1,527.24	423	691.50
87	188.74	243	82.58	424	333.44
88	1,107.49	245	1,270.85	426	226.20
89	67.45	247	83.53	429	9.30
91	38.87	248	97.81	430	1,621.04
92	19.97	253	743.25	432	3,708.84
93	271.24	254	114.27	433	2.02
94	200.40	256	188.44	434	997.80
96	1,441.95	257	1,325.67	437	818.91
98	59.71	258	21.69	438	155.20
99	156.93	259	231.90	439	549.43
100	77.90	260	49.36	441	503.56
101	132.72	261	523.08	442	628.23
		264	96.10	444	683.55
102	455.25	265	52.45		
104	65.24	266	1,317.92	445	1,628.91
105	69.92	267	782.45	448	211.49
106	917.14	268	260.26	450	616.46
107	346.68	269	1,968.58	451	227.80
108	17.39	270	278.73	452	727.22
109	41.76	271	1,458.59	454	295.27
110	4,030.20	275	144.44	455	145.31
112	706.83	276	423.43	456	98.17
113	1,269.73	277	813.10	457	401.93
114	1,215.16	280	46.59	458	2,659.46
115	909.74	281	161.03	459	29.03
116	501.68	282	253.40	461	251.84
119	47.44	283	367.23	462	308.42
120	570.03	285	405.54	464	188.94
121	381.27	286	20.17	465	949.14
122	125.62	287	717.17	467	81.92
123	687.05	288	768.74	468	311.05
125	1,725.58	290	3.06	470	4.10
127	2,092.31	291	479.66	471	174.73
128	270.35	292	1,698.43	472	704.53
129	10.67	293	350.82	473	2,261.67
130	332.69	294	9.95	476	10.61
131	539.57	295	175.00	479	194.91
132	42.65	301	746.01	481	254.97
133	641.46	303	51.49	484	1,670.64
134	258.61	304	727.94	485	82.34
137	548.21	305	2,078.40	486	513.33
139	2.37	306	165.47	487	142.38
141	35.15	307	684.36	488	157.89
142	220.08	312	16.58	489	421.71
143	224.91	316	1,582.83	490	254.40
145	9.57	317	310.47	496	539.63
146	2,088.54	318	202.05	498	64.10
147	528.85	320	1,535.88	500	199.15
149	28.66	322	3.00	502	1,342.86
153	4,152.75	323	234.35	503	512.84
154	743.22	324	1,531.19	505	46.71
155	1,650.16	325	1,010.06	506	6.04

Вкладки зібрані в усіх клясах Життьового Забезпечення 212,143.66

Вплати вкладок Акцидентового Забезпечення

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
1	6.20	173	21.55	340	155.00
5	17.50	174	51.50	341	2.45
6	31.20	180	11.00	345	24.20
8	9.20	182	14.80	347	107.15
10	78.80	183	27.10	348	20.20
11	55.00	184	22.20	349	28.00
15	9.70	200	34.50	350	12.40
16	9.10	204	39.10	353	26.70
17	6.50	205	9.20	358	14.70
22	52.05	206	53.15	360	12.00
27	61.55	209	17.50	361	29.40
29	1.75	214	15.00	369	25.95
32	42.90	216	29.35	371	6.15
34	19.30	217	10.00	372	37.00
37	3.30	218	7.20	373	9.20
42	38.80	219	11.00	374	6.50
44	12.85	220	6.50	375	24.30
47	71.00	221	9.15	378	8.15
51	9.60	222	7.25	379	11.00
53	20.20	226	4.80	387	30.90
55	8.35	230	8.20	389	9.20
57	13.00	231	5.70	395	56.30
59	15.25	233	72.05	397	26.00
70	13.20	237	98.70	399	79.80
76	75.10	238	6.50	401	44.60
78	16.65	240	68.80	402	.85
82	37.95	241	9.20	403	6.50
83	68.75	242	32.45	407	12.50
88	15.45	245	45.10	408	9.70
93	1.00	247	.75	409	25.00
95	13.95	248	11.75	419	6.55
96	13.25	253	10.30	422	38.05
102	.85	257	79.60	423	9.85
105	19.30	259	14.80	424	25.95
106	15.70	260	35.20	426	9.20
107	16.60	264	11.00	432	82.80
108	.85	266	19.10	434	44.00
110	29.35	268	22.00	437	16.45
112	15.80	269	26.00	439	9.40
113	1.60	270	20.60	441	93.00
114	4.25	271	24.75	442	17.50
115	59.90	277	64.70	444	47.45
116	12.95	281	.20	445	99.20
120	52.85	282	5.10	450	13.00
121	2.20	283	50.00	451	6.50
123	25.70	287	98.35	452	6.50
125	37.25	288	13.00	458	25.00
127	72.70	290	8.30	459	.85
131	9.20	291	4.80	461	12.50
133	7.25	292	94.75	462	6.70
142	2.25	293	9.20	465	73.50
146	101.60	301	20.20	471	70.90
147	71.30	303	26.00	472	18.05
151	37.90	304	49.20	473	24.00
153	75.60	305	54.30	479	32.00
156	5.70	307	9.60	481	14.00
158	39.50	318	9.20	484	54.50
162	14.80	320	62.70	487	59.30
164	28.00	322	9.20	490	23.10
168	2.95	327	40.00	496	50.75
169	6.50	328	12.90	498	9.20
170	23.80	334	43.40	500	11.00
171	51.55	336	25.40	502	34.90
172	49.60	337	53.50	503	28.45

Вкладки зібрані в клясі Акцидентового Забезпечення 5,468.05

ВИПЛАТИ ДОПОМОГ З БРАТСЬКИХ ФОНДІВ ЗА МІСЯЦЬ ГРУДЕНЬ 1990 р.

Відділ	Ім'я і прізвище	Сума
45	Стефанія Поваличек	50.00
55	Микола Нагорний	50.00
55	Іван Павлюк	50.00
83	Анастазія Черепаха	50.00
83	Остап Черепаха	50.00
83	Петро Витіш ст.	50.00
99	Галина Овца	50.00
116	Василь Фесенко	50.00
164	Евфрозина Прядка	50.00
168	Юлія Галушка	50.00
178	Анна Голт	50.00
200	Софія Бруханська	50.00
200	Михайло Новосад	50.00
204	Степан Салик	50.00
221	Анна Рибка	50.00
242	Катерина Грешко	50.00
242	Клеренс Єгер	50.00
256	Юрій Ломага	50.00
261	Емілія Ваповська	50.00
305	Михайло Стець	50.00
348	Марія Макар	50.00
348	Мирон Макар	50.00
353	Катерина Старанчак	50.00
361	Іван Яремчук	50.00
361	Люба Яремчук	50.00
361	Стефанія Крушельницька	50.00
361	Гарри Полч	50.00
362	Анна Головчак	50.00
364	Ольга Брездун	50.00
379	Євгенія Гура	50.00
430	Людвика Лівчак	50.00
	Разом	**1,550.00**

ВИПЛАТИ ПОСМЕРТНИХ ДОПОМОГ ЗА МІСЯЦЬ ГРУДЕНЬ 1990 Р.

Відділ	Ім'я і прізвище	Сума
2	Андрій Будік	1,000.00
17	Петро Месик	1,000.00
25	Леонард Дженсен	1,000.00
42	Марія Шимончук	1,000.00
53	Марія Дуб	500.00
57	Ґабрієль Поптанич	3,000.00
57	Ґабрієль Поптанич	1,000.00
65	Теодор Федош	1,000.00
83	Петро Тилятник	500.00
88	Іван Пеленський	1,000.00
88	Степан Петричка	1,000.00
102	Ольга Габриліа Філіпов	1,000.00
102	Антін Піварнік	1,000.00
104	Марія Сідун	1,000.00
123	Михайло Оспінський	1,000.00
127	Мирон Нестерук	500.00
127	Зофія Тарабан	1,000.00
130	Іван Кріль	1,000.00
130	Іван Кріль	500.00
131	Анна Басараб	1,000.00
131	Анна Басараб	500.00
146	Анастазія Паливода	1,000.00
153	Петро Тарас	2,500.00
153	Юстина Ющишин	1,000.00
155	Татіяна Петриченко	1,000.00
156	Татіяна Петриченко	1,000.00
161	Степан Гріцік	500.00
170	Михайло Вітер	500.00
182	Текля Вйорндейл	500.00
204	Ігор Олександер Голембіовський	500.00
205	Ольга Титла	1,000.00
221	Дмитро Лановик	100.00
223	Тіллі Гренцецін	1,000.00
230	Ольга Савицька	1,000.00
233	Галина Блискун	500.00
235	Стенлей В. Собеняк	1,091.00
257	Федір Гнип	500.00
270	Ксеня Барон	1,000.00
281	Олександер Сірий	1,000.00
281	Олександер Сірий	2,000.00
286	Анна Челяк	500.00
287	Михайло Федорчак	1,542.00
292	Марія Сотник	500.00
305	Іван Вислоцький	500.00
305	Іван Вислоцький	1,000.00
345	Ольга Луцик	1,000.00
346	Джеррі Фішер	1,000.00
349	Василь Матієв	1,000.00
371	Артур Ліва	550.00
379	Іван Микетяк	500.00
379	Іван Микетяк	500.00
379	Василь Семків	1,000.00
379	Василь Семків	1,000.00
379	Василь Семків	500.00
379	Василь Семків	500.00
379	Осип Тиравський	1,000.00
430	Михайло Середа	500.00
452	Фатина Прокопенко	500.00
481	Андрій Шпинда	1,000.00
487	Іван Коваленко	500.00
487	Іван Коваленко	500.00
	Разом	**53,783.00**

КАНАДА

Відділ	Ім'я і прізвище	Сума
432	Іван Курило	1,000.00
432	Вікторія Наумчук	2,000.00
445	Микола Шаварський	500.00
498	Марія Українець	1,000.00
503	Ольга Литвинець	2,000.00
	Разом	**6,500.00**

ФІНАНСОВИЙ ВІДДІЛ ПРИБУТКИ ЗА ГРУДЕНЬ 1990

Членські вкладки	$266,111.71
Прибутки книгарні і друкарні	172,401.29
Прибутки від інвестицій:	
Бондів	$428,675.02
Реальності в Керґонксоні, Н. Й.	231,814.88
Гіпотечних позичок	44,780.31
Членських позичок	3,678.68
Уділів	20,986.70
Банків	12,500.59
Позички для Корп. Дому УНС	363,401.00
Разом	**$1,105,837.18**

Звороти:	
Федеральних і стейтових податків та соціяльного забезпечення працівників	$78,123.54
Податків від заморгеджованих реальностей	217.33
Премії шпитального забезпечення працівників	11,985.44
Кошти публікації „Свободи"	34,615.17
Винагороди Відділових Секретарів	158.50
Загальні кошти подорожей	775.00
Разом	**$125,874.98**

Різні прибутки:	
Пожертви до Братського Фонду	$1,380.00
Зиск при вимінні кан. валюти	94.37
Переносне конто	795,558.35
Зиск при продажі бондів	28.80
З продажі англ. Енц. Українознавства	170.00
Пожертви для Фонду Відродження України-УНС	41,726.58
Збільшено вартість бондів	115,812.43
Переносне конто — платні	73,473.24
Разом	**$1,028,183.77**

Інвестиції:	
Дозрілі і продані бонди	$2,668,108.51
Сплачено гіпотечних позичок	70,334.14
Сплачено членських позичок	4,490.22
Зменшено вартість друкарських машин	10,423.73
Зменшено вартість реальностей	57,495.44
Зменшено вартість елект. машин	9,196.58
Разом	**$2,820,048.62**

Разом загальний прибуток на грудень 1990 р. **$5,518,457.55**

ВИДАТКИ ЗА ГРУДЕНЬ 1990

Виплати членам:	
Грошові звороти	$28,069.38
За дозрілі вивінувальні грамоти	69,856.50
Посмертні допомоги	60,283.00
Відсотки від посмертних допомог	111.22
Вкладки за дітей, яких родичі померли	148.73
Премії за реасикурацію	2,930.16
Дивіденда членам	155,01
Повернені вкладки	2,466.29
Допомога з Фонду Братського	1,550.00
Стипендії	300.00
Разом	**$165,870.29**

Видатки:	
Канцелярії у Вашінгтоні	$14,441.50
Союзівки	258,246.97
Книгарні і друкарні	171,499.36
„СВОБОДА" за орган	190,000.00
Організаційні видатки:	
Оголошення	$1,345.87
Лікарські бадання нових членів	544.45
Винагорода обласних організаторів	245.52
Винагорода Відділових організаторів	104.00
Кошти подорожей обласних організаторів	79.50
Винагорода головного лікаря	1,500.00
Кошти обласних засідань	1,554.84
Разом	**$5,374.18**

Платні, забезпечення і податки:	
Платня головних урядовців	$16,662.69
Платня працівників	51,178.32
Премії за шпитальне забезпечення працівників	56,333.22
Асекурація	71.54
Федеральні і стейтові податки та соціяльне забезпечення працівників	75,846.80
Разом	**$200,092.57**

Загальні адміністративні видатки:	
Кошти актуарія і статистики	$5,778.00
Книжки і друки	251.90
Банкові оплати	15.00
Вкладки до братських конгресів	35.00
Загальні канцелярійні видатки	2,992.72
Оплати до асекураційних урядів	1,354.20
Кошти канадської канцелярії	125.00
Поштові оплати	1,090.75
Кошти друків і приборів	4,245.88
Обслуга машин	1,488.65
Кошти телефону	4,095.99
Загальні кошти подорожей	1,042.79
Разом	**$22,515.88**

Різні видатки:	
Кошти контролі	$253.20
Кошти Конвенції	14.00
Переносне конто - платні	73,473.24
Виплати з Фонду Відродження України-УНС	20,384.90
Переносне конто	795,528.35
Виплати Відд. Братської діяльности	103.59
Кошти українських публікацій	200.00
Дотації	34,487.45
Зменшено вартість бондів	8,854.42
Зменшено вартість друкарських машин	19,620.31
Зменшено вартість реальностей	57,495.44
Відсотки від закуплених бондів	750.00
Разом	**$1,011,164.90**

Інвестиції:	
Закуплено бонди	$2,863,241.55
Закуплено уділи	13,617.51
Уділено позички на підклад грамот	3,878.68
Капітальний ремонт на Союзівці	4,094.58
Позичка для Корп. УН-Дому	363,401.00
Разом	**$3,248,233.32**

Видатки за грудень 1990 .... **$5,287,438.97**

БАЛЯНС

СТАН ЧИННИЙ:		СТАН ДОВЖНИЙ:	
Готівка	$1,140,727.81	Фонди	
Бонди	47,513,318.97	Забезпечене-вий	$64,361,353.09
Уділи	1,490,122.02		
Гіпотечні позички	5,235,484.20	Акцидентовий	1,868,616.21
Позички на грамоти	598,923.43		
Реальності	2,242,322.27ь	Братський	(828,405.75)
Друкарські і електронічні машини	280,820.10	Сирітський	410,918.30
Позичка для корпорації Дому УНС	6,033.401.00	Захисту	(1,237,344.82)
Позичка для УНС Корп. ім. Д. Галичина	104,551.04	Наглої потреби	64,533.81
Разом	**$64,639,670.84**	**Разом**	**$64,639,670.84**

ОЛЕКСАНДЕР БЛАГІТКА,
головний касир

ЗВІТ ОРГАНІЗАЦІЙНОГО ВІДДІЛУ УНСОЮЗУ

ЗА МІСЯЦЬ ГРУДЕНЬ 1990 РОКУ

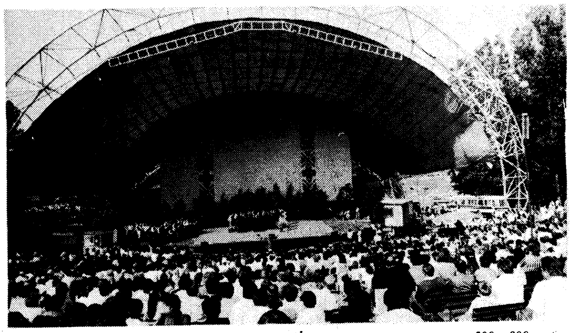
ЗДОБУТКИ ОРГАНІЗАТОРІВ УНСОЮЗУ ПО ОКРУГАХ У ГРУДНІ 1990 Р.

Ч.В.	Організатор	Придбав у грудні	Сума забезпечення	АДД	СП	Разом у 1990 р.
	Округа БАЛТИМОР					
15	І. Кунь	3	30,000			21
320	І. Радь	2	10,000		2	4
		5	**40,000**		**2**	
	Округа БОСТОН					
238	Анна Ремик	1	10,000		1	10
	Округа ЧИКАҐО					
221	М. Карачевський	1	3,000			8
259	Юлія Гуглик	2	10,000	2		7
395	Стефанія Лісович	5	15,000			5
		8	**28,000**	**2**		
	Округа КЛІВЛЕНД					
102	М. Бобечко	3	30,000			7
240	Б. Семків	1	3,000			3
		4	**33,000**			
	Округа ДІТРОЙТ					
146	Г. Корбяк	1	5,000			6
167	І. Вельган	2	6,000			3
175	Я. Базюк	1	3,000			6
183	Катерна Назарк	1	50,000			15
		5	**64,000**			
	Округа МОНТРЕАЛЬ					
434	Олександра Дольницька	2	15,000	1		17
471	М. Андрухів	1	5,000		1	2
		3	**20,000**	**1**	**1**	
	Округа НЮАРК					
133	Я. Леськів	1	4,000			6
	Округа НЮ ГЕЙВЕН					
59	Т. Сливінський	2	15,000	1		18
350	Марйон Герман	1	25,000			7
414	І. Телюк	1	3,000			3
		4	**43,000**	**1**		
	Округа НЮ ЙОРК					
8	Марія Кульчицька	3	30,000			4
16	В. Лучків	2	20,000			3
184	Варка Бачинська	1	5,000	1		5
194	М. Юзенів	4	11,000		4	15
200	І. Пригода	1	3,000			29
205	О. Винник	1	3,000			1
293	Марія Душник	1	3,000			5
	І. Хома	1	3,000			
327	В. Шпачинський	1	3,000			7
489	М. Грегорович	2	20,000			10
	М. Шпетко	1	10,000			
		18	**111,000**	**1**	**4**	
	Округа ПЕРТ АМБОЙ					
155	Меланія Льоренс	1	5,000			1
	Округа ФІЛЯДЕЛЬФІЯ					
32	Ю. Тримбл	1	10,000			4
83	С. Гавриш	6	25,000		1	10
173	П. Щерба	4	14,000			15
216	Б. Одежинський	1	5,000			15
245	М. Мартиненко	1	5,000	1		10
268	Е. Барилка	1	1,000			2
269	Христина Ґербеги	1	2,000		1	15
339	М. Луців	4	55,000			5
375	П. Тарнавський	3	10,000	1	1	11
383	Й. Хома	2	61,000			4
430	С. Гавриш	2	15,000	1		3
	І. Кнігницький	1	3,000			
		27	**206,000**	**3**	**3**	
	Округа ПІТТСБУРҐ					
63	С. Келяр	1	25,000			40
	Округа РОЧЕСТЕР					
285	О. Скібіцький	2	6,000			5
	Округа ШАМОКІН					
9	В. Салак	2	7,000		2	2
382	Юлія Кресіна	1	5,000			6
		3	**12,000**		**2**	
	Округа ТОРОНТО					
402	Анна Бурій	4	26,000			15
432	І. Шлапак	1	3,000			17
	Ярослава Зорич	2	10,000	2		
439	В. Зацерковний	2	10,000	1		3
464	М. Хомин	4	16,000	2		4
		13	**65,000**	**5**		
	Округа ТРОЙ/ОЛБАНІ					
191	Луїза Колодій	2	6,000			4
266	В. Варшона	3	23,000			24
		5	**29,000**			
	Округа ВІЛКС БЕРИ					
164	Т. Бутрей	2	10,000	2		6
169	Гізеля Стефурин	1	2,000		1	4
		3	**12,000**	**2**	**1**	
	Округа ВУНСАКЕТ					
206	Л. Гардінк	1	10,000			8
	І. Кунь	3	85,000			
241	Дженет Бардел	1	3,000			1
		5	**98,000**			
	Округа ЯНҐСТАВН					
348	Марія Макар	2	20,000			5
	НЕОБ'ЄДНАНІ ВІДДІЛИ В АМЕРИЦІ					
257	Е. Вробліцький	1	2,000		1	4
368	А. Маринюк	5	25,000			17
496	М. Кігічак	2	10,000			206
		8	**37,000**		**1**	

ЗДОБУТКИ ОКРУГ УНСОЮЗУ У ГРУДНІ 1990

П.ч.	Округа/Осідок	Придбано членів: Число Відділів	Придбано членів: у грудні	Придбано членів: Разом	Забезпечення на суму: у грудні	Забезпечення на суму: Разом у 1990	Разом АДД
	Округи ПЕНСИЛЬВЕНІЇ						
1.	Філядельфія	40	27	215	206,000	1,537,000	36
2.	Піттсбурґ	17	1	100	25,000	527,000	3
3.	Шамокін	14	3	76	12,000	331,000	4
4.	Аллентавн	12	—	24	—	94,000	2
5.	Скрентон	4	—	3	—	9,000	—
6.	Вілкс Бери	8	3	20	12,000	102,000	5
	Разом	**95**	**34**	**438**	**255,000**	**2,600,000**	**50**
	Округа МЕРИЛЕНДУ						
	Балтимор	8	5	29	40,000	395,000	—
	Округи НЮ ЙОРКУ						
1.	Ню Йорк	30	18	113	111,000	532,000	11
2.	Сиракюзи-Ютика	12	—	29	—	169,000	—
3.	Рочестер	11	2	25	6,000	88,000	—
4.	Трой/Олбані	8	5	79	29,000	352,000	4
5.	Баффало	6	—	18	—	80,000	1
	Разом	**67**	**25**	**264**	**146,000**	**1,221,000**	**16**
	Округи НЮ ДЖЕРЗІ						
1.	Нюарк	18	1	34	4,000	139,000	3
2.	Джерзі Сити	10	—	44	—	232,000	2
3.	Перт Амбой	12	1	21	5,000	137,000	4
4.	Пассейк	4	—	17	—	74,000	1
	Разом	**44**	**2**	**116**	**9,000**	**582,000**	**10**
	Округи ІЛЛИНОЙ, МИШИҐЕН, ОГАЙО						
1.	Чикаґо, Ілл.	28	8	118	28,000	461,000	12
2.	Дітройт, Миш.	19	5	89	64,000	471,000	10
3.	Клівленд, Огайо	19	4	41	33,000	285,000	4
4.	Янґставн, Огайо	5	2	10	20,000	56,000	—
	Разом	**71**	**19**	**258**	**145,000**	**1,273,000**	**26**
	Округи НОВОЇ АНГЛІЇ						
1.	Ню Гейвен, Конн.	14	4	39	43,000	192,000	8
2.	Бостон Масс.	5	1	14	10,000	51,000	—
3.	Вунсакет, Р.Ай.	6	5	14	98,000	221,000	1
	Разом	**25**	**10**	**67**	**151,000**	**464,000**	**9**
	Округи ЗАХІДНІХ СТЕЙТІВ Америки						
1.	Центральна	6	—	3	—	11,000	—
2.	Міннеаполіс, Мін.	7	—	5	—	19,000	1
3.	Ст. Луіс, Мо.	3	—	4	—	118,000	—
	Разом	**16**	**—**	**12**	**—**	**148,000**	**1**
	Необ'єднані Відділи в Америці	19	8	268	37,000	1,797,000	76
	Округи КАНАДИ						
1.	Торонто, Онт.	21	13	70	65,000	399,000	15
2.	Монтреаль, Квеб.	6	3	39	20,000	274,000	6
3.	Ніяґара, Онт.	10	—	21	—	219,000	2
4.	Захід Канади	14	—	19	—	60,000	1
	Разом	**51**	**16**	**149**	**85,000**	**952,000**	**24**
	Загальна сума	**396**	**119**	**1,601**	**868,000**	**9,432,000**	**212**

Яким буде Свято української культури у Свиднику?



Сцена свидницького амфітеатру, на якій одночасно може виступити 500—800 ос...

Фото Ю. Вашка

10-го січня у Пряшеві відбулося засідання програмної комісії 37-го свята культури русинів-українців Чехо-Словаччини, яке заплановане на — 16-го червня ц. р. Програму цьогорічного свята буде розподілено на сім частин, з яких кожна буде готуватися за заздалегідь опрацьованим сценарієм.

13-го червня у програмі свята виступлять переможці фестивалю драми і художнього слова у Меджилабірцях, а 14-го відбудеться огляд хорового мистецтва, в якому в ц. р. візьме участь сім колективів, в тому числі два колективи церковного хорового співу.

Головні програми свидницького свята — дитяча, фолклорна й гумористично-сатирична відбудуться в суботу, 15 червня від 5-ої години до півночі. Основний наголос буде поставлено на фолкльорну програму „З джерел наших предків", присвячену 120-річчю від народження українського фолклориста Володимира Гнатюка. Виступлять в ній фолкльорні групи із сімох українських сіл Пряшівщини (які в минулому столітті відвідав В. Гнатюк), а теж фолкльорні колективи з польської Лемківщини, румунського Банату та Руського Керестура в Югославії. Організатори хочуть запросити для участи в цій програмі тріо Мареничів із Луцька та кобзаря Миколу Литвина з Києва.

В неділю, 16-го червня, виступлять гостюючі колективи з України, Польщі, Югославії та Румунії разом з професіональним Піддуклянським українським народним ансамблем із Пряшева та пряшівським самодіяльним колективом „Карпатянин".

Під час обідньої перерви в Музеї української народної архітектури під відкритим небом відбудеться програма автентичного фолкльору „Скарби народу", присвячена великоднім звичаям. Її основою буде виступ фолкльорної групи із Якуб'ян.

Найвизначніша програма свята „Співи рідної землі" призначена на неділю по полудні. Вона буде належати місцевим самодіяльним фолкльорним колективам та солістам, що представлять пісні, танці, звичаї і музику русинів-українців Пряшівщини. Її першу частину, як і в минулі роки, буде передавати Словацьке телебачення у прямій трансляції.

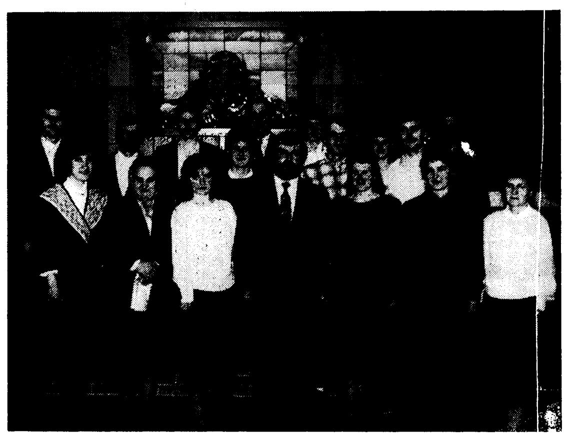
До 15-го лютого усі сценаристи повинні здати організаторам детальні сценарії своїх програм.

Складовою частиною 37-го свята культури русинів-українців Чехо-Словаччини буде урочисте відкриття нової експозиції Музею української культури у Свиднику та Міжнародна наукова конференція, присвячена 120-річчю від дня народження Володимира Гнатюка і 70-річчю заснування Українського вільного університету в Празі. Досі на конференцію з доповідями зголосилося понад 70 науковців, з них 30 — з України, 20 — з діяспори, а реш[...] ту з Чехо-Словаччини та ін[...] ших країн колишньої т. зв[...] „соціялістичної співдруж[...] ності".

На жаль, економіч[...] ні трудноші не дозволят[...] організаторам запросит[...] на конференцію всіх бажа[...] ючих. Передбачається, щ[...] на сцені свидницького ам[...] фітеатру виступлять 1,20[...] — 1,500 любителів фол[...] льорного мистецтва. Кількість відвідувачів буде з[...] лежати від погоди. В мин[...] лі роки на святі було [...] менше 20,000, а бували р[...] ки, що на Свидницьке св[...] то прибуло і 40,000 людей, тобто більше, ніж за оф[...] ційною статистикою є віх русинів-українців на Пряшівщині.

Микола Мушика

Зимова зустріч



Хор новоприбулих еміґрантів з України виступає перед українською громадою Колумбусу.

Фото Олександра Федорчука.

З приходом нового року, попередній відходить на задній плян. З кожним роком він стає старішим, а згодом — зовсім старим, його поступово почнуть забувати. Колись, може, прийде момент, що хтось, переглядаючи архіви, випадково натрапить на щось цікаве, з вийнятковою цінністю, яке тоді було зовсім незамітним. І цей рік знову буде згадуватися, стане популярним як той, що на протязі його існування було зроблене велике відкриття чи подвиг. Такий жорстокий закон: щось, через свою давність, набирає неймовірної цінности, інше — втрачає навіть згадку. І цей закон встановлює не природа, а сама людина, душа якої рветься до чогось доброго, виставляючи на екран нашої свідомости різні епізоди минулого, які могли б служити позитивним прикладом.

Люди дуже цінять старину, щось далеке, загартоване віками, народне. Візьмім, наприклад, народну творчість. Коли слухаєш народні пісні, читаєш твори, то мимоволі думки несуть десь далеко-далеко, у ту сиву давнину, серце міняє ритм свого биття, заставляє задуматись, на якусь мить зупинитись, ти відриваєшся від усіх земних турбот, тобі здається, що ти на якійсь іншій плянеті і на душі легко-легко. Могутня народна творчість — вона відповідає потребам душі людської. Ось чому вона не іде у відставку, не розчиняється в тумані забуття, вона передається з одного покоління в інше.

Наш народ є спадкоємцем величезних скарбів з багатющою поезією. У ній відображена доля людини, її пориви та крик, придушеної тяжким чоботом поневолювача, душі.

Щоб пригадати і більше ознайомитися з творами минулого, українська громада Колумбусу, Огайо, присвятила для цього вечір. Коли голова Українського Культурного Товариства Огайо Нестор Колцьо оголосив „А зараз будемо слухати колядки та щедрівки, які колись співали наші діди та прадіди", то настала повна тиша. І ось залю наповнила мелодія пісні „Отче Небесний, Боже Могутній". Потім виконувались старі народні, деякі забуті колядки, привезені з нашої рідної, мальовничої України. Співав зовсім молодий хор з новоприбулих еміґрантів, діти деклямували віршики. Час пролетів непомітно.

Коли скінчилася програма, довго ще гомоніли, згадували про життя минуле, на рідній землі, ніхто не спішив іти додому. Відчувалось, що саме в це вечір зібрались усією родиною, і кожен цю зустріч цінить.

Розійшлись пізно, близько півночі. Кожен повертався додому овіяний погадами, з піднятим настроєм.

Олександер Федор...

Святкування роковин 22-го Січня у Виппані

У неділю, 27-го січня місцевий Відділ УККА відзначив День незалежности і соборности України.

Свято відбулося в залі церкви св. Івана Хрестителя. Після молитви, яку провів отець О. Панасюк, до слова попросили д-ра Петра Матіяшека. Промовець проаналізував історичні події, що привели до проголошення IV Універсалу і нав'язав до подій, які проходять в Україні сьогодні. Він вказав на незвичайно важку стадію боротьби за волю.

Потім до слова попросили гостю з України Марію Романів. Як живий свідок минулорічних святкувань в Україні, вона розповіла про небуденні явища, що проходять по всій території нашої Батьківщини — із заходу на схід, слідом за живим ланцюгом з 1990 року.

„Переляк, що роками паралізував українську людину, швидко зникає в той час, як народ прокидається із тривалого сну", — сказала М. Романів.

Зі слів промовців виходило, що остаточної волі нам від окупанта не чекати і що старими хитрощами „нового союзного договору" ворог намагається рятувати конаючу імперію.

Промовці наголошували, що ця важлива історична доба, в якій ми тепер знаходимося, вимагає від нас усіх максимального зусилля, піднесення національної свідомости, єдности дії і непохитности в наших змаганнях за державність.

Свято закінчилося відспіванням національного гимну.

При солодкому і каві учасники свята ділилися враженнями з подій в Україні.

Володимир Базюк

sti scope travel inc · УКРАЇНСЬКЕ БЮРО ПОДОРОЖЕЙ

1605 Springfield Ave., Maplewood, NJ 07040 Tel: 201 378-8998 — TOLL FREE: 1-800-242-7267 — FAX: 201 378-7903

Марійки Гелбіг



1991 ESCORTED GROUP TOURS TO UKRAINE AND OTHER DESTINATIONS

1. **SKI UKRAINE** & AUSTRIA 17 DAYS *Escort: George Kupchynsky*	**FEB 21-MAR 9** SWISSAIR ITOSRIEWR040	BUDAPEST LVIV SLAVSKE BUDAPEST EHRWALD	FEB 22 TRANSIT FEB 23-26 FEB 26-28 MAR 1-2 MAR 2-9	$2500 SGL $500
2. **PYSANKA** 12 DAYS *Escort: Yara Litosch*	**APR 3-14** SWISSAIR ITOSRIEWR040	BUDAPEST LVIV BUDAPEST	APR 4 TRANSIT APR 5-12 APR 13-14	$1850 SGL $220
3. **LVIV EXPRESS I** 13 DAYS *Escorts: Halia Bartkiw & Yurij Stasiuk*	**APR 25-MAY 7** SWISSAIR ITOSRIEWR046	BUDAPEST LVIV BUDAPEST	APR 26 TRANSIT APR 27-MAY 6 MAY 6-7 *BREAKFAST BASIS ONLY*	$1700 SGL $250
4. **KVITKA** 12 DAYS *Escort: Lesia Kachmar*	**MAY 3-14** LUFTHANSA ITOLH10125	LENINGRAD LVIV KIEV	MAY 4-7 MAY 7-11 MAY 11-14	$2200 SGL $250
5. **ZOZULIA I** 13 DAYS *Escort: Wolodymyr Wolowodiuk*	**MAY 14-26** LUFTHANSA ITOLH10126	BUDAPEST LVIV KIEV	MAY 15-16 MAY 17-22 MAY 22-26	$2000 SGL $250
PODOLANKA I 15 DAYS *Escort: Nestor Nynka*	**MAY 21-JUN 4** SWISSAIR ITOSRIEWR040	BUDAPEST LVIV TERNOPIL BUDAPEST	MAY 22-23 MAY 24-29 MAY 29-JUN 2 JUN 3-4	$2000 SGL $350
BANDURA I 18 DAYS *Escort: Bohdan Kobzar*	**MAY 30-JUN 16** LUFTHANSA ITOLH10126	BUDAPEST LVIV TERNOPIL KIEV	MAY 31-JUN 1 JUN 2-7 JUN 7-11 JUN 12-16	$2500 SGL $400
8 **PILGRIMAGE** TO UKRAINE 18 DAYS *Escort: Nadia Stetkewycz* *Under the Spiritual guidance of: V. Rev. Marian Butrynsky*	**JUN 20-JUL 7** LUFTHANSA ITOLH10126	BUDAPEST LVIV EXCURSIONS: HOSHIV-HRUSHIV-POTCHAYIV-OLESKO-ZARVANYTSIA KIEV	JUN 21-22 JUN 23-JUL 3 JUL 3-7	$2700 SGL $350
9 **VESELKA** 17 DAYS *Escort: Kvitka Semanyshyn*	**JUN 24-JUL 10** SWISSAIR ITOSRIEWR042	BUDAPEST LVIV KIEV LENINGRAD MOSCOW	JUN 25-26 JUN 27-JUL 1 JUL 1-5 JUL 5-8 JUL 8-10	$2850 SGL $425
10 **KARPATY** 21 DAYS *Escort: Lida Choma*	**JUN 27-JUL 17** SWISSAIR ITOSRIEWR044	BUDAPEST LVIV KIEV TERNOPIL UZHOROD PRAGUE	JUN 28-29 JUN 30-JUL 5 JUL 5-8 JUL 9-12 JUL 12-14 JUL 15-17	$3000 SGL $475
11 **ZOZULIA II** 13 DAYS *Escort: Andrew Keybida*	**JUL 2-14** LUFTHANSA ITOLH10126	BUDAPEST LVIV KIEV	JUL 3-4 JUL 5-10 JUL 10-14	$2150 SGL $300
12 **HAIKA** DAYS *Escort: Stefa Chaplynsky*	**JUL 5-21** LUFTHANSA ITOLH10126	BUDAPEST LVIV YALTA KIEV	JUL 6-7 JUL 8-13 JUL 13-16 JUL 16-21	$2700 SGL $400
13 **OLTAVKA** DAYS *Escort: Miroslau Kolenskyj*	**JUL 9-28** LUFTHANSA ITOLH10126	BUDAPEST LVIV YALTA KHARKIV POLTAVA EXCURSIONS: OPISHNIA-RESHETYLIVKA KIEV	JUL 10-11 JUL 12-16 JUL 16-18 JUL 18-20 JUL 20-23 JUL 24-28	$3000 SGL $450
14 **ANDURA II** DAYS *Escort: Ulana Bachynsky*	**JUL 18-AUG 4** LUFTHANSA ITOLH10126	BUDAPEST LVIV TERNOPIL KIEV	JUL 19-20 JUL 21-26 JUL 26-30 JUL 31-AUG 4	$2600 SGL $400
15 **UKOVYNA** DAYS *Escort: Myron Babiuk*	**JUL 19-AUG 4** LUFTHANSA ITOLH10126	BUDAPEST LVIV CHERNIVTSI KIEV	JUL 20-21 JUL 22-27 JUL 27-31 JUL 31-AUG 4	$2500 SGL $350
16. **PODOLANKA II** 15 DAYS *Escort: Ivanka Hankewycz*	**JUL 23-AUG 6** SWISSAIR ITOSRIEWR040	BUDAPEST LVIV TERNOPIL BUDAPEST	JUL 24-25 JUL 26-31 JUL 31-AUG 4 AUG 5-6	$2150 SGL $300
17. **LVIV EXPRESS II** 13 DAYS *Escorts: Oksana Shewchyn & Alex Napora*	**JUL 25-AUG 6** SWISSAIR ITOSRIEWR046	BUDAPEST LVIV BUDAPEST	JUL 26 TRANSIT JUL 27-AUG 5 AUG 5-6 *BREAKFAST BASIS ONLY*	$1850 SGL $250
18. **KALYNA** 16 DAYS *Escort: Maria Cyhan*	**JUL 30-AUG 14** LUFTHANSA ITOLH10127	BUDAPEST LVIV KIEV VIENNA	JUL 31-AUG 1 AUG 2-7 AUG 7-11 AUG 11-14	$2650 SGL $350
19. **HALYCHANKA** 20 DAYS *Escort: Nadia Luciw*	**JUL 30-AUG 18** LUFTHANSA ITOLH10126	BUDAPEST LVIV KIEV	JUL 31-AUG 1 AUG 2-14 AUG 14-18 *13 DAYS IN LVIV*	$2300 SGL $300
20. **LASTIVKA** 19 DAYS *Escort: Ulana Babiuk*	**AUG 3-21** SWISSAIR ITOSRIEWR041	LENINGRAD LVIV SOCHI KIEV MOSCOW	AUG 4-7 AUG 7-12 AUG 12-15 AUG 15-19 AUG 19-21	$3100 SGL $400
21. **STEZHKY KULTURY** PLAST MEMBERS ONLY 20 DAYS (AGE LIMIT 16-25 yrs.) *Escorts: Oresta Fedyniak & Marta Zielyk*	**AUG 3-22** LUFTHANSA ITOLH10128	KIEV KOLOMYJA EXCURSIONS: IV. FRANKIVSK-YAREMTCHE KOSIV-ZHABYE-POTCHAYIV-PIDLYSSIA BERESTETCHKO-OLESKO LVIV	AUG 4-8 AUG 9-15 AUG 15-22	$2500 SGL $250
22. **ZOZULIA III** 13 DAYS *Escort: Victor Poliarny*	**AUG 6-18** LUFTHANSA ITOLH10126	BUDAPEST LVIV KIEV	AUG 7-8 AUG 9-14 AUG 14-18	$2150 SGL $300
23. **BANDURA III** 18 DAYS *Escort: Stefa Wowkowych*	**AUG 15-SEP 1** LUFTHANSA ITOLH10126	BUDAPEST LVIV TERNOPIL KIEV	AUG 16-17 AUG 18-23 AUG 23-27 AUG 28-SEP 1	$2600 SGL $400
24. **PRYBALTYKA** 20 DAYS *Escort: Yara Litosch*	**AUG 22-SEP 10** SWISSAIR ITOSRIEWR043	BUDAPEST LVIV KIEV LENINGRAD TALLIN CRUISE TO FINLAND HELSINKI	AUG 23-24 AUG 25-30 AUG 30-SEP 3 SEP 3-6 SEP 6-8 SEP 8-10	$3200 SGL $450
25. **PODOLANKA III** 15 DAYS *Escort: Osyp Moroz*	**SEP 10-24** SWISSAIR ITOSRIEWR040	LVIV TERNOPIL BUDAPEST	SEP 11-18 SEP 18-22 SEP 23-24	$1950 SGL $300
26. **ZOZULIA IV** 13 DAYS *Escort: Tamara Denysenko*	**SEP 10-22** LUFTHANSA ITOLH10126	LVIV KIEV	SEP 11-17 SEP 17-22	$2150 SGL $250
27. **ROMA** 17 DAYS *Escort: Christine Bonacorsa* *Spiritual guidance: Rev. Mychailo Wiwchar*	**SEP 24-OCT 10** LUFTHANSA ITOLH10129	BUDAPEST LVIV KIEV ROME	SEP 25-26 SEP 27-OCT 2 OCT 2-6 OCT 6-10	$2600 SGL $400
28. **LVIV EXPRESS III** 13 DAYS *Escort: Christina Kowcz*	**OCT 17-29** SWISSAIR ITOSRIEWR046	BUDAPEST LVIV BUDAPEST	OCT 18 TRANSIT OCT 19-28 OCT 28-29 *BREAKFAST BASIS ONLY*	$1650 SGL $250
29. **TERNOPIL EXPRESS** 13 DAYS *Escort: Halia Horbowyj*	**OCT 17-29** SWISSAIR ITOSRIEWR046	BUDAPEST TERNOPIL BUDAPEST	OCT 18 TRANSIT OCT 19-28 OCT 28-29 *BREAKFAST BASIS ONLY*	$1650 SGL $250
30. **RIZDVO** 13 DAYS *Escort: Eugenia Cikalo*	**JAN 3-15 1992** KLM AIRLINES IT	BUDAPEST LVIV BUDAPEST	JAN 4 TRANSIT JAN 5-14 JAN 15 TRANSIT *BREAKFAST BASIS ONLY*	$1450 SGL $250

TOLL FREE 1-800-242-7267 CALL TODAY

„PYSANKA"

APRIL 03 - 14, 1991

BUDAPEST	APR 04 Transit	
LVIV	APR 05-12	$1850
BUDAPEST	APR 13-14	SGL 220

„ЩЕ ЯК СВІТ СВІТОМ НЕ БУЛО, У НАС ВЕЛИКОДНЯ ТАКОГО! /Іван Франко/

ВІЗЬМІТЬ УЧАСТЬ У ПЕРШИХ ВІД 1945 р. ВЕЛИКОДНІХ ВІДПРАВАХ У КАТЕДРІ СВ. ЮРА У ЛЬВОВІ.

СВІТОВИЙ ЗЇЗД ЛЬВІВСЬКОЇ АКАДЕМІЧНОЇ ГІМНАЗІЇ

MAY 06 - 19, 1991

LVIV	MAY 07-15	$2100
KIEV/Kaniv	MAY 15-19	SGL 300

ПЕРШИЙ СВІТОВИЙ ЗЇЗД КОЛИШНІХ УЧНІВ АКАДЕМІЧНОЇ ГІМНАЗІЇ У ЛЬВОВІ /ГОЛОВНОЇ І ФІЛІЇ/

** PRIVATE CHARTER AIR TRANSPORTATION Budapest/Lviv-Kiev/Budapest*

WORLD FEDERATION OF UKRAINIAN MEDICAL ASSOCIATIONS

MAY 18 - JUN 2, 1991

LVIV	MAY 19-23	
IV. FRANKIVSK	MAY 23-28	
KIEV/Kaniv	MAY 29-JUN 01	$2550
BUDAPEST	JUN 01-02	SGL 325

ПРОГУЛЬКА НА КОНФЕРЕНЦІЮ УКРАЇНСЬКИХ ЛІКАРСЬКИХ ТОВАРИСТВ КРАЇН ЕВРОПИ З ПИТАНЬ МЕДИЧНОЇ ЕТИКИ ТА ІСТОРІЇ УКРАЇНСЬКОЇ МЕДИЦИНИ

** PRIVATE CHARTER AIR TRANSPORTATION Budapest/Lviv-Kiev/Budapest*

BANDURIST KAPELLA CONCERT TOUR TO UKRAINE

JUN 06 - 25, 1991

KIEV/Kaniv	JUN 07-10	$2300
POLTAVA	JUN 10-12	CHOIR
KHARKIV	JUN 12-13	MEMBER
DONETSK	JUN 13-15	
ZAPORIZHIA	JUN 15-16	$2700
DNIPROPETROVSK	JUN 16-17	NON-MEMBER
KRYVYJ RIH	JUN 17-18	SGL 475
VYNNYTSIA	JUN 18-19	
CHERNIVTSI	JUN 19-20	
Iv. Frankivsk	JUN 20	
LVIV	JUN 20-24	
Ternopil	JUN 21	
BUDAPEST	JUN 24-25	

** PRIVATE CHARTER AIR TRANSPORTATION Budapest/Kiev, Lviv/Budapest*

TEAR OFF HERE — TEAR OFF HERE

sti

I am interested in the following tour to Ukraine for 1991 ______________________

Please send me your brochure (to be mailed not sooner than January 1991).

Tour Name______________________ Departure Date__________

Name ______________________________________

Address ______________________________________

Telephone (home) ______________________ (bus.) ______________

PRICES AND ITINERARIES ARE SUBJECT TO CHANGE WITHOUT PRIOR NOTICE

Ohio Boy Choir

CONCERT TOUR OF UKRAINE

JUNE 19 - JULY 07, 1991

19 days LUFTHANSA AIRLINES

LVIV	JUN 20-24	
TERNOPIL/Potchayiv	JUN 24-26	
CHERNIVTSI	JUN 26-28	
KAMIANETS PODILSKY	JUN 28-30	
VINNITSIA	JUN 30-JUL 01	$2100
KIEV/Kaniv	JUL 01-07	SGL 350

** PRIVATE CHARTER AIR TRANSPORTATION Budapest/Lviv-Kiev/Budapest*

KIEV POLYTECHNICAL INSTITUTE

JUNE 22 - AUG 18, 1991

58 Days in Kiev $3500

2 MONTH UNIVERSITY COURSES AT KIEV POLYTECHNICAL INSTITUTE

Ukrainian Language (Intermediate or Advanced) / Ukrainian Literature (19th Century / Modern Ukrainian Literature (20th Century) / Ukrainian Cultural Anthropology & Ethnography

INCLUDED: Comprehensive daily tourist/cultural programs & full day excursions from:

POLTAVA: Opishnia & Reshetylivka / ZAPORIZHIA: Stepovyj Zapovidnyk, Askania Nova, & Ostriv Khortytsia / KOLOMYJA: Kosiv, Zhabye, Yaremtche & Iv. Frankivsk / LVIV: Potchayiv, Olesko, Berestetchko / KHARKIV:

У Львові...

(Закінчення зі стор. 1)

хом помимо усіх перепон, які були на цьому шляху до започаткування лікарні — це ж місце важко хворих українських невинних жертв вибуху реактора у Чорнобилі.

Лікарню відкрито в урочистій церемонії у другий день Різдвяних свят, що їх вперше відзначувано у Львові через три дні, спершу екуменічною Службою Божею, під проводом Архиєпископа-містоблюстителя Володимира Стернюка, (в якій взяли участь представники усіх віровизнань з рабином включно), а відтак словом завідуючого обласним відділом охорони здоров'я Зіновія Криворучка і голови Львівської Обласної Ради народних депутатів Вячеслава Чорновола.

На відкритті, як розповідають гості, що були почесними учасниками цієї церемонії, промовляли і вітали гостей Віра Лясковська, заступниця З. Криворучка, голова постійної Комісії охорони здоров'я, Павло Скочій і проректор Медичного інституту д-р Борис Білинський.

Подякував представникам діяспори Володимир Яворівський, голова Комісії прослідження Чорнобильської трагедії у Верховній Раді УССР, Атена Пашко від Союзу Українок, а відтак говорив д-р З. Матківський від Фонду Допомоги Дітям Чорнобиля.

Нам однак цікаво знати не лише про саме святочне відкриття лікарні, а про її вивінування, про це яка її дальша доля і в тому напрямі ставимо питання д-р З. Матківському та його дружині Наді.

Від них довідуємося, що коли вони були у Львові в лікарні було заповнених 55 ліжок, тепер вже малі пацієнти виповнили вщерть усі 160 ліжок і вони перебувають під постійною опікою лікарів та численних медсестер під проводом директора д-ра Олександра Миндюка.

— Чи це є найбільша кількість хворих, що їх може прийняти лікарня?

— Лікарня має ряд кімнат, які можна розбудувати до 250 ліжок. Є також в ній басейн для фізичної терапії, тому будуть там приймати на лікування пацієнтів після ортопедичних операцій в порозумінні з катедрою ортопедії. Наразі однак там лише хворі на левкемію, які потребують дуже великої опіки. Потрібне також в лікарні краще вивінування різними апаратами — каже д-р З. Матківський, — але на жаль ми не змогли перед відкриттям доставити до Львова цілої потрібної апаратури тому, що обіцяний транспортний літак „Мрія" не прилетів на час до ЗСА, із-за дефекту. Але, як запевняє д-р З. Матківський, багато із устаткування дісталося різними шляхами до Львова, наприклад, операційний стіл, апрати для діягноз, мило, рукавиці, одноразові шприци і т.п.



Група учасників під час святочного відкриття лікарні 8-го січня (зліва): д-р Б. Білинський, д-р М. Павловський, д-р О. Миндюк, І. Гель, д-р В. Гординський, Н. Матківська, В. Яворівський, д-р З. Матківський, В. Лясковська, В. Чорновіл

Тут про постачання ліків, вітамін та інших засобів дає пояснення В. Бурачинська, яка координує у Фонді допомоги дітям Чорнобиля збірку допоміжного матеріялу і його пересилку.

Вона розповідає, що саме ліки та вітаміни, які Фонд дістає від різних фірм, від лікарів чи фармацевтичних представництв, а то й купує, збирається в окремій гуртівні в Ню Джерзі, з якої відтак різними способами пересилають їх в Україну туди, куди треба.

— Чи доходять ті всі дари до тих, які справді їх потребують?

Д-р З. Матківський запевняє, що так, бо при кожній посилці є особи, які пильнують, щоб ці дари для жертв Чорнобиля не дісталися на „чорний ринок", або до рук комуністичних „чиновників".

А тих добродіїв, що дарують потрібні медичні засоби для України, є щораз більше — розповідають гості. Тут вираховують вони фірму медичної продукції і лікувального приладдя „Український Тризуб", якої власник д-р Томас Матерна був при відкритті лікарні у Львові та задеклярував один міл.дол. на закуплення для лікарні одноразових шприців, які так важливі для пацієнтів. Відома широко американська фірма Дженерал Електрік уфундувала дві ультразвукові машини для хворих, які так опромінені радіяцією, що звичайним рентґенівським апаратом їх не можна обслідувати, і ці машини чекають на висилку. Є ще також інші потенційні добродії.

Д-р В. Гординський, який побував у Львові два тижні, щоб приготовити там в лікарні дослідну лябораторію, розповідає, що у ній тепер ще вивінування, як тут перед 50 роками, усі аналізи відбуваються ручно, при чому одна аналіза триває 45 хвилин, коли при модерній апаратурі 27 різних аналіз можна зробити за 20 хвилин. Він захоплений знанням і високою освітою молодих українських лікарів у Львові, яким він до речі дав чотири лекції з біологічних дослідів так у лікарні, як і в Медичному інституті. Але... їм бракує відповідної модерної апаратури. Тому д-р В.Гординський у поворотній дорозі відвідав відому фірму Ля Рош у Відні, щоб там переговорювати у справі доставки відповідних апаратів. Також Юрій Сумик з Чикаґо робить заходи в іншій фірмі, щоб дістати апарати для аналізи крови. Все це необхідне для поставлення діяґнози маленьких пацієнтів, але й для постійної перевірки стану недуги.

А далі треба робити заходи, щоб дістати ще до лікарні також інші, незвичайно дорогі, але потрібні, приладдя, як діяґностичний кардіологічний апарат, бож багато дітей тепер родиться з вадами серця, влаштування ізоляційних кімнат для хворих на левкемію та інше.

— Які прогнози для усіх дітей і як допомагати тим, що тепер так численно просять про приїзд до Америки на лікування?

На думку керівників Фонду Допомоги Дітям Чорнобиля лікування і діягноза недуг на місці мають більше значення як поодинокі приїзди до ЗСА, що дуже коштовні та ставлять вимоги так для пацієнтів, як і їхніх батьків.

Д-р З. Матківський тому з радістю вітає ініціятиву Єпископа УКЦ Василя Лостена із відкриттям у Львові другої лікарні для загально-медичних цілей ім. Митрополита Шептицького, яка може допомогти у великих здоровельних проблемах Львова, яких одною лікарнею для хворих на левкемію дітей ніяк не можна заспокоїти. Про таку загальну лікарню було говорено ще в лютому минулого року, однак Фонд Допомоги Дітям Чорнобиля має свої рамки та дуже повні руки роботи. І в тому у організаторів фонду, зокрема у Н. і д-ра З. Матківського, справді щоденно журба і радість обнімаються. Ще здається так недавно Н. Матківська була у нашій редакції з групкою хворих на левкемію українських дітей, які перебували тут у спеціяльному таборі, а відтак під її опікою. Які вони були розсміяні, повні життя, як хотіли все що можливо побачити у нас в редакції, писати на машинках, робити знімки.

Сьогодні Н. Матківська каже нам, що двоє з цих дітей вже не живуть. А скільки таких випадків ще буде та скільки матерей треба потішати у їхній болючій і так несправедливій втраті!

ДЕПАРТАМЕНТ СКАРБУ ЗСА запропонував значне зменшення так званих дорівняльних фондів, призначених на президентські передвибори в 1992 році, з уваги на те, що існує можливість браку гроша. Одначе голова Федеральної виборчої комісії наполягає на тому, щоби цю думку категорично відкинути. Аналітики твердять, що ця справа у недалекому майбутньому викличе широку дискусію, бо всім відомо, що у передвиборах так, як і у виборах, дуже багато залежить від того, скільки гроша даний кандидат має для пропаґування своєї кандидатури.

ОФІЦІЙНІ ЧИННИКИ УРЯДУ президента Джорджа Буша кажуть, що на своїй одноденній візиті у Вашінґтоні ізраїльський міністер оборони Моше Аренс заявив президентові Джорджеві Бушеві, що Ізраїль терпить від важкої руїни спричиненої іракськими ракетами. Він підкреслив, що терпеливість його країни стриматися від відплати Іракові починає вриватись. Ці самі урядові чинники зауважують, що ця коротка візита мала на меті приготовити Вашінґтон до можливої ізраїльської відплати, але також переконати президента Буша, що Ізраїлеві потрібно ще більшої фінансової даними від Америки.

ЯПОНСЬКІ ТЕРОРИСТИЧНІ групи підтримують палестинців, пише японська газета „Санкей Сімбун". Члени японської терористичної групи „Червона армія" донедавна користувались своєю випадовою базою в долині Бекаа в Ливані, а тепер перекочували до різних країн Европи і Полудневo-Східньої Азії. Газета пише, що „Червона армія" і Народний фронт визволення Палестини плянують спільні антизахідні терористичні акції в допомозі Іракові і за іракські гроші. Органи державної безпеки Японії перестерегли своїх колеґ за кордоном про можливості збільшення терористичних випадків з допомогою палестинців і згаданих японців.

СОВЄТСЬКЕ АҐЕНТСТВО ТАСС повідомило, що міліція, спільно з армійськими частинами і військовими частинами міністерства внутрішніх справ СССР, патрулюють вулиці в 449-ох містах Совєтського Союзу. Міністерство внутрішніх справ, яке, як відомо, очолює тепер генерал КҐБ Боріс Пуґо, повідомило, що у висліді правопорушення, патрулі затримали, або арештували десятки злочинців, а також дезертирів з совєтської армії, які самовільно залишили свої військові частини. В республіках Прибалтики, Вірменії, Грузії, Молдови не приступили ще до реалізації зарядження союзних міністерств оборони і внутрішніх справ, каже аґентство ТАСС.

Ділимося сумною вісткою, що 10-го лютого 1991 р. по тяжкій недузі відійшов у вічність колишній секретар Централі ОДВУ

бл. п. д-р
Володимир Процюк

Родині покійного глибоке співчуття складає

Центральна Управа ОДВУ
12-ий Відділ ОДВУ у Філядельфії, Па.

Ділимося сумною вісткою, що в п'ятницю, 8-го лютого 1991 р. відійшов у вічність на 76-му році життя мій найдорожчий МУЖ

бл. п. мґр прав
Олександер Грабар

ур. у Бучачі, Україна.

У глибокому смутку:
дружина — ГЕЛЕНА

ВІЧНА ЙОМУ ПАМ'ЯТЬ!

Подаємо до відома українському громадянству, що 11-го лютого 1991 року відійшов у вічність

бл. п. д-р
РОМАН ОСІНЧУК

лікар, доцент Львівського Медичного Інституту, суспільний діяч, журналіст, засновник і перший голова Українського Лікарського Товариства Північної Америки, засновник і перший редактор „Лікарського Вісника".

Родині покійного складаємо глибоке співчуття.

ПОХОРОННІ ОБРЯДИ відбулися на українському православному цвинтарі св. Андрія у Савт Бавнд Бруку, Н. Дж., 12-го лютого 1991 року.

Хай вільна американська земля буде йому легкою.

ВІЧНА ЙОМУ ПАМ'ЯТЬ!

Редакція
„Лікарського Вісника"

Світова Федерація Українських Лікарських Товариств

повідомляє, що дня 11-го лютого 1991 р. відійшов у вічність основоположник і почесний голова УПЛТА

бл. п. проф. д-р мед.
РОМАН ОСІНЧУК

Дружині і дочці пересилаємо щире і глибоке співчуття.

Д-р Ахіль Хрептовський, президент Д-р Петро Моцюк, почесний ген. секретар
Д-р Мирослав Коленський, діючий віце-президент

Центральна Управа Організації Державного Відродження України (ОДВУ)

з великим жалем повідомляє все своє членство і українське громадянство, що 11-го лютого 1991 р. відійшов у вічність в Ню Йорку

сл. п. д-р прав
Володимир Михайлів

старшина УГА, співтворець Листопадового Чину 1918 р. у Львові, довголітній генеральний секретар Центральної Управи і почесний член ОДВУ.

ПАНАХИДА — четвер, 14-го лютого 1991 р. о год. 7:30 веч. в похоронному заведенні Петра Яреми в Ню Йорку.

ПОХОРОН — п'ятниця, 15-го лютого 1991 р. о год. 11-ій рано в церкві св. Юра, а опісля тлінні останки спочинуть на українському православному цвинтарі св. Андрія в С. Бавнд Бруку, Н. Дж.

Родині покійного складаємо щирі співчуття.

У САЛЬВАДОРІ ВІДБУВСЯ шестигодинний бій між урядовими військами і прокомуністичними партизанами коло міста Сан Антоніо. **Загинуло 11 вояків і два старшини** сальвадорської армії і понад 20 марксистів. В повідомленні сказано, що урядові війська крім того обстріляли з тяжкої артилерії позиції партизанів і частинно знищили їхню військову базу.

Успіхи молодих

Ютика, Н. Й. — Українська громада цього міста нюйоркського стейту може похвалитися ще одним успіхом одного із своїх членів.

Цим разом мова про Івана Гербового, який успішно здав адвокатські іспити за вимогами Адвокатської палати нюйоркського стейту згідно з повідомленням газети „Обзервер-Діспеч". І. Гербовий є випускником Ютика Коледжу і правничої школи ім. Томаса М. Кулій в Ленсінґ, Миш., тепер він є аспірантом податкової програми у правничій школі Бостонського університету.

І. Гербовий та вся його родина є членами 58-го Відділу Українського Народного союзу.

Марія Ковалевська

Свято державности в Міннеаполісі

В неділю, 20-го січня, в українській православній церкві св. арх. Михаїла, був відправлений Молебень з нагоди 73-ої річниці проголошення вільної й незалежної України.

Наступної неділі, 27-го січня, в авдиторії при церкві св. Михаїла відбулася академія з нагоди свята державности. Свято відкрила вступним словом мґр Люба Менжеґа. Потім була деклямація „Боже, храни Україну!" Н. Калюжної, яку продеклямувала Ольга Хоролець. Головну доповідь виголосив д-р Аскольд Лозинський. Він згадав визвольні змагання нашого поневоленого українського народу в різні періоди нашої історії, але більшу частину своєї доповіді присвятив сучасним подіям в Україні. Відтак була деклямація „Україно, безсмертна величносте" та уривки з підпільної літератури: „Із московського болота", деклямував Ананій Кушнір.

Наступною точкою був виступ місцевого хору „Дніпро", який виконав пісні „Сховалось сонце за горою" Г. Вірьовки, „Повій вітре" В. Ступницького, „Качки летять", сл. М. Ткача, муз. О. Білаша і „Не пора", сл. І. Франка, муз. В. Січинського. Диригував Микола Денисенко, акомпаньювала Кіра Цареградська.

На закінчення хор та присутні на залі відспівали „Ще не вмерла Україна".

Ольга Хоролець

В ґалерії сучасних видатних діячів відродженої України зустрічаємо постаті, що не тільки своїм знанням чи талантом, але й національно-суспільною настановою чи зразковим патріотизмом справді заслуговують на особливе признання і вдячність. Одним з таких діячів у науково-професійних і громадських колах західньоукраїнських земель, зокрема Львова, є дуже кольоритна постать проф. д-ра Олександра Кіцери, що в лютому цього року відзначає 60-ліття.

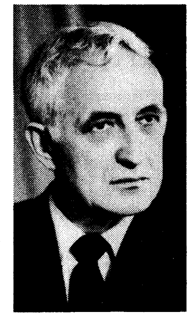
А ось життєвий шлях людини, що серед інколи дуже складних обставин послідовно здійснює свою місію — служіння науці і своєму народові. Це він — один з найвизначніших українських лікарів у Львові, ініціятор відродження НТШ і його лікарської комісії та голова відновленого Українського Лікарського Товариства у Львові.

Це він був ініціятором і співосновником медичного музею ім. проф. Маріяна Панчишина, співорганізатором відновленого шпиталю — Народної Лічниці ім. Митрополита Андрея Шептицького, співорганізатором Наукового Лікарського Конґресу СФУЛТ у Львові в серпні минулого року та інших культурних починів.

Науковець і громадський

О. Кіцера — голова Українського Лікарського Товариства у Львові

До 60-ліття з дня народження



Проф. д-р О. Кіцера

діяч, д-р О. Кіцера народився 24-го лютого 1931 року в м. Луцьку на Волині, де його батько з доручення Ревізійного Союзу Українських Кооператив у Львові займався організацією українського кооперативного руху.

Після повернення батьків до Львова все його життя пов'язане з цим містом. Тут закінчив середню школу ч. 1. та в 1954 р. Львівський медичний інститут.

По закінченні студій працював оториноляринґологом і одночасно завідуючим протималярійною станцією в містечку Любешові на півночі Волині.

Опісля працював у м. Бібрці коло Львова і в 1960 р. закінчив дворічну клінічну ординатуру, а в 1966 р. трирічну аспірантуру при катедрі оториноляринґології Львівського медичного інституту.

В 1966 р. захистив дисертацію на кандидата медичних наук, а в 1975 — докторську дисертацію.

Його наукова кар'єра: від 1966 р. — асистент, а від 1979 р. — доцент, а в 1983 р. отримав звання професора. Як науковець — оториноляринголог, проф. Кіцера опублікував 122 наукові і понад 30 науково-популярних праць та підготував 5 дисертантів.

Від 1982р. є головою Наукового товариства отолярингологів, від 1983р. — членом президії Українського товариства отоляринґологів, член правління Всесоюзного товариства отолярингологів, почесний член Литовської асоціяції медичної реабілітації та член редакційних рад двох оториноляринґологічних журналів.

В часі шкільних років брав участь в аматорських театральних і естрадних виставах.

В 60-их роках був головою Львівського туристичного клюбу „Карпати" та ініціятором перших масових сходжень на Говерлю, туристичних злетів, „снігових потягів" у Карпати, позаштатним коментатором Львівського телебачення з туризму. Відбув він багато туристичних мандрівок по Україні й Союзі, а також був одним із засновників Львівського клюбу спелеологів „Циклоп" та досліджував печерні лябіринти Тернопільщини.

Крім цього був ініціятором та учасником упорядкування стрілецьких могил, а останнім часом виконує обов'язки заступника голови інститутського осередку Товариства української мови ім. Т. Шевченка та головного редактора відновленої газети Українського Лікарського Т-ва „Народне Здоров'я".

До улюблених його занять належить збирання та публікація матеріялів про лікарів-письменників, фотографія й аматорське кіно.

Проф. О. Кіцера одружений з Оксаною (піяністка і викладач музично-педагогічного училища ім. Ф. Колесси).

Його єдиний син Олесь кінчає медичні студіє у Львівському медичному інституті.

Управа УЛТПА і СФУЛТ бажає Ювілятові міцного здоров'я та багато сил до дальшої праці на добро української медичної науки та Української церкви і народу.

Д-р Павло Пундій

Американські...

(Закінчення зі стор. 2)

таємничій складовій частині їхнього характеру, а це чарівність (charm), що відкривала двері до еліти, себто до „гай сосаєті". Із чарівністю, добрим виглядом, товариською поставою і купецькими здібностями сполучувалась ще одна ірляндська риса кельтської природи — пияцтво. І коли пиття у вищій сфері вважали як конечне для товариського завершення, то для нижчої кляси — це було втечею від страждання й убогости...

У соціо-економічному та родинному житті ірляндців у ЗСА затрималась релігійна традиція, а з тим і закріплення позиції Католицької Церкви, де нині 25 відсотків усіх студентів теології є ірляндського походження. І тут виринає одне спостереження. У політиці ірляндці мають голос. Ось хоча б у Білому Домі було їх президентами держави аж 17, а тільки один з них Кеннеді був... католиком.